

Guide de dépannage

Ce guide décrit les mesures à prendre en cas de bourrage papier ou d'autre problème.

Modèles d'imprimante applicables

9150/9150R/9110/9110R
7150/7150R/7110/7110R
3150/3150R/3110/3110R



AVERTISSEMENT

Lorsque vous aurez lu ce guide, veuillez le conserver à portée de la main pour pouvoir le consulter ultérieurement.

Les “Précautions de sécurité” sont fournies dans le supplément des Informations relatives à la sécurité. Assurez-vous de les lire attentivement avant de procéder à l'utilisation de la machine.

À propos de ce Guide de dépannage

Préface

Nous vous remercions de votre utilisation d'un produit de la série ComColor.

Ce guide décrit les causes possibles des problèmes qui peuvent survenir lors de l'utilisation de cette machine, ainsi que les solutions. Conservez ce guide à portée de main, par exemple près de la machine, pour une consultation facile.

Les quatre guides suivants sont fournis avec ce périphérique.

● Guide de base

Ce guide présente les opérations de base d'impression, de copie et de numérisation, et indique comment remplacer les consommables.

Veillez commencer par lire ce guide.

● Guide de l'administrateur

Ce guide décrit les réglages et options de la machine (lecteur de carte IC, scanner, etc.) qui peuvent être effectués par l'administrateur.

● Guide de dépannage (ce guide)

Ce guide décrit les mesures à prendre en cas de bourrage papier ou d'autre problème.

● Informations relatives à la sécurité

Ce guide présente les précautions et spécifications de sécurité.

À propos de ce guide

- (1) Aucune section de ce guide ne peut être reproduite, intégralement ou en partie, sans l'autorisation de RISO KAGAKU CORPORATION.
- (2) Le contenu de ce guide est susceptible de connaître des modifications sans avis préalable afin de refléter les améliorations apportées au produit.
- (3) RISO ne pourra être tenue pour responsable d'aucune conséquence de l'utilisation de ce guide ou de la machine.

Informations relatives aux marques déposées

Microsoft, Windows et Windows Vista sont des marques commerciales déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

ColorSet est une marque commerciale de Monotype Imaging Inc. déposée auprès de l'Office américain des brevets et des marques et pouvant être déposée dans le cadre de certaines juridictions.

FeliCa est une marque commerciale déposée de Sony Corporation.

Mifare est une marque commerciale déposée de Royal Philips Electronics.

ComColor et FORCEJET sont des marques commerciales de RISO KAGAKU CORPORATION.

 est une marque commerciale déposée de RISO KAGAKU CORPORATION au Japon et dans d'autres pays.

Tous les autres noms de produits et d'entreprises écrits dans ce guide sont des marques commerciales ou des marques commerciales déposées de leurs entreprises respectives.

Symboles, notations et captures d'écran utilisés dans ce guide

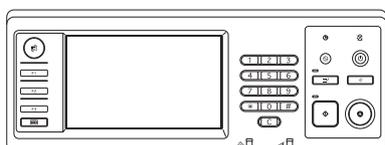
■ Symboles utilisés dans ce guide

-  Signale les avertissements à remarquer pour une utilisation sans risque de cette machine.
-  Signale les éléments importants qui sont à remarquer ou interdits.
-  Signale des informations utiles ou supplémentaires.

■ Noms des touches et des boutons

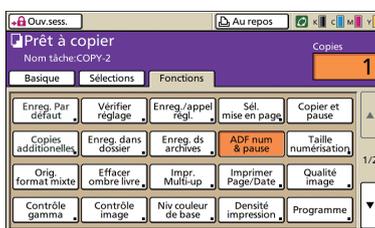
Les noms des touches du panneau de commande et des boutons de l'écran tactile ou de la fenêtre de l'ordinateur sont indiqués entre crochets [].

Panneau de commande



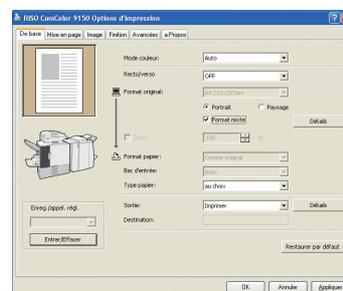
Exemple : Appuyez sur la touche [ARRÊT].

Écran tactile



Exemple : Appuyez sur [ADF num & pause].

Fenêtre de l'ordinateur



Exemple : Cochez la case [Format mixte].

■ Noms des équipements optionnels

Vous trouverez ci-dessous les noms des équipements optionnels utilisés dans ce guide. Un nom spécifique est utilisé pour chaque élément dans le cadre de la description de ses caractéristiques propres.

Nom utilisé dans ce guide	Équipement optionnel
Bac standard	Alimentateur haute capacité
Bac de réception*	Bac de réception de grande largeur Bac de réception à contrôle automatique Bac de réception haute capacité

* Bac de réception en option connecté au côté droit de la machine

■ Illustrations utilisées dans ce guide

Les captures d'écrans contenues dans ce guide peuvent différer de l'affichage réel à l'écran selon l'environnement d'utilisation, y compris en fonction des équipements optionnels connectés.

Sommaire

À propos de ce Guide de dépannage	1
Symboles, notations et captures d'écran utilisés dans ce guide	2
Écran tactile	6
Écran mode	6
Zone d'état	7
Icônes de liste de tâches	8
Chapitre 1 Messages d'erreur	1-1
Messages d'erreur sur l'écran tactile	1-1
Exemples de messages d'erreur	1-2
Appels de service	1-2
Erreurs d'unité	1-3
Bourrages papier	1-5
Erreurs de consommables	1-6
Erreurs de vérification de réglages	1-6
Avertissements	1-9
Informations	1-14
Chapitre 2 Dépannage	2-1
Bourrage papier	2-1
Précautions lors du retrait du papier bourré	2-2
Bourrages papier fréquents	2-3
Parcours d'alimentation du papier	2-4
Dépannage du pilote de l'imprimante et du mode imprimante	2-6
Dépannage du mode copie	2-13
Dépannage du mode scanner	2-16
Dépannage du finisseur multifonctions / de l'agrafeuse décalée	2-19
Une agrafe est coincée dans la machine (Finisseur multifonctions)	2-21
Une agrafe est coincée à l'intérieur de la machine (Agrafeuse décalée)	2-23
Dépannage du bac d'alimentation	2-24
Dépannage du Alimentateur haute capacité	2-25
Dépannage du bac de réception haute capacité	2-25
Dépannage du lecteur de carte IC	2-26
Autres problèmes	2-27

Chapitre 3 Maintenance	3-1
Remplacement de la cartouche d'agrafes	3-1
Remplacement de la cartouche d'agrafes UR1 (Finisseur multifonctions)	3-1
Remplacement de la cartouche d'agrafes UR2 ou UR3	3-2
Remplacement de la cartouche d'agrafes (Agrafeuse décalée)	3-3
Nettoyage de la boîte de poinçonnage	3-5
Mise au rebut des débris de poinçonnage	3-5
Questions simples	Fin de ce guide

Écran tactile

L'écran tactile permet d'utiliser les fonctions, et affiche l'état actuel de la machine.

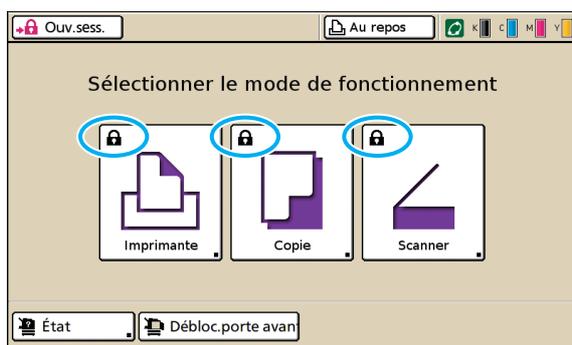
Les informations données ici vous aident si un problème survient.

Écran mode

Vous pouvez trouver les informations suivantes sur l'affichage de la touche mode de chaque mode et [État].



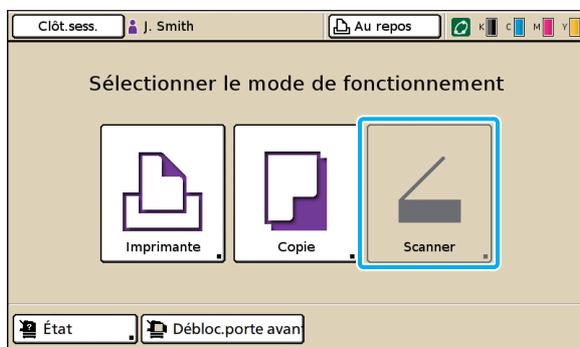
Si l'appareil optionnel requis n'est pas connecté à la machine, le bouton de mode correspondant ne s'affiche pas.



Lorsque l'icône de verrou s'affiche sur la touche mode

La touche mode avec l'icône de verrou vous indique que vous devez ouvrir une session pour accéder à ce mode.

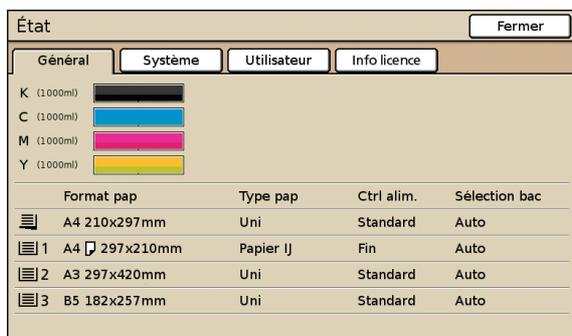
- L'administrateur configure la nécessité ou non de l'ouverture de session pour chaque mode.



Si un bouton de mode est grisé

Si l'utilisateur qui ouvre une session n'a pas les droits d'accès au mode, le bouton du mode en question est grisé.

- L'administrateur configure les droits d'accès de modes pour chaque utilisateur.



Écran [État]

Sur l'écran [État]

Appuyez sur [État] dans le coin inférieur gauche de l'écran mode pour afficher les informations générales, informations système, informations utilisateur et informations sur la licence.

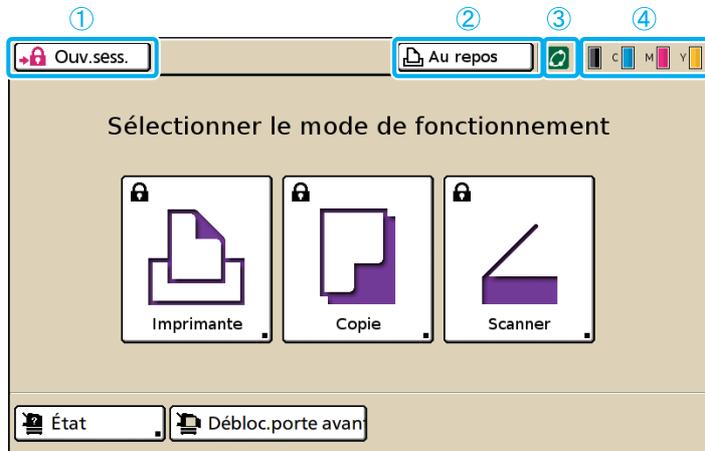
L'écran [Général] affiche l'état de l'encre, du papier et des autres consommables.



[Utilisateur] ne s'affiche pas si l'utilisateur n'a pas ouvert de session.

Zone d'état

La zone d'état en haut de l'écran tactile affiche le bouton [Ouv.sess.], le bouton d'état de l'imprimante, l'icône de lien FORCEJET™ et l'indicateur d'encre restante.



① [Ouv.sess.]

Affiche l'état d'ouverture de session de l'utilisateur.

- Si l'utilisateur n'a pas ouvert de session
L'icône de verrou et "ouv.sess." s'affichent sur la touche. Rien ne s'affiche à côté (dans l'emplacement qui se situe à droite) de la touche.



- Si l'utilisateur a ouvert une session
"Clôt.sess." s'affiche sur le bouton. Une icône et le nom de l'utilisateur en session s'affichent à côté du bouton.



- Lorsque l'administrateur est en session et [Mode Admin] est sélectionné
Le bouton [Clôt.sess.] s'affiche. L'icône de couronne et le nom de l'administrateur s'affichent également.



Le bouton [Ouv.sess.] s'affiche même si l'ouverture de session n'est pas requise (lorsque le bouton de mode ne présente pas l'icône de verrou).

② Bouton d'état de l'imprimante

Affiche l'état actuel de la machine : [Au repos], [Impression], [Erreur], [En pause] ou [Hors ligne]. Si une erreur survient, l'icône d'erreur clignote.



③ Icône de lien FORCEJET™

Indique si les composants relatives à l'impression fonctionnent normalement.

④ Indicateur d'encre restante

Indique la quantité d'encre restante pour chaque couleur. Si l'encre restante est inférieure à 10%, l'icône clignote.

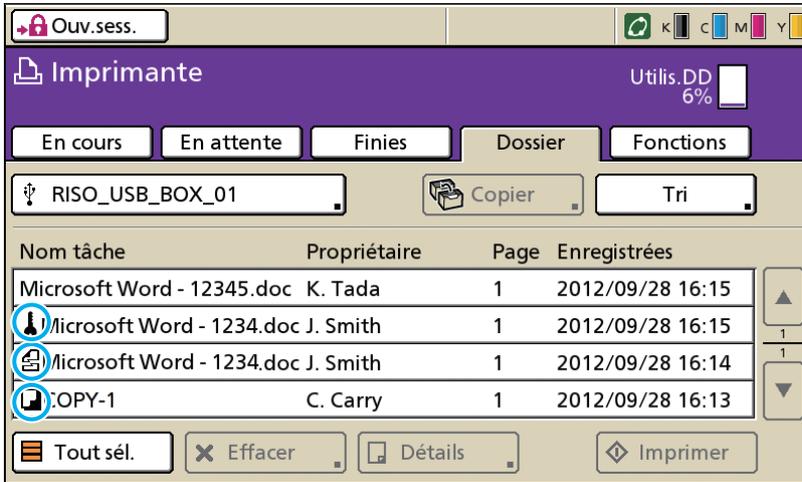
Préparez de nouvelles cartouches d'encre pour les couleurs qui clignent.



La quantité d'encre restante ne s'affiche pas si vous utilisez une encre non RISO. L'icône d'encre restante est grisée.

Icônes de liste de tâches

La liste de tâches sur l'écran du mode imprimante affiche le nom de la tâche et l'une des icônes suivantes en fonction du type de tâche.



Icône de tâche	Type de tâche
	Tâche de copie
	Tâches avec code confidentiel
	Travaux endommagés (données endommagées ou un format de fichier différent de celui du pilote de l'imprimante RISO)



Si vous sélectionnez un travail endommagé, [Détails] et [Imprimer] sont grisés.



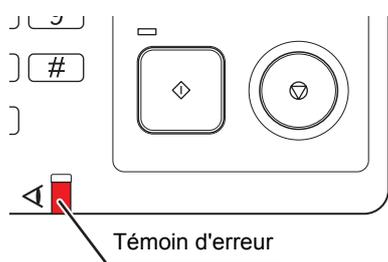
Chapitre 1 Messages d'erreur

Ce chapitre décrit les raisons pour lesquelles le témoin d'erreur clignote sur le panneau de commande et les messages d'erreur s'affichent sur l'écran tactile, de même que les mesures à prendre.

Suivez les messages affichés pour remédier à l'erreur.

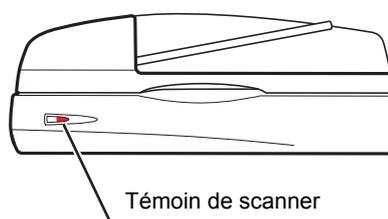
Témoin d'erreur du panneau de commande

Si une erreur survient, le témoin d'erreur clignote en rouge.



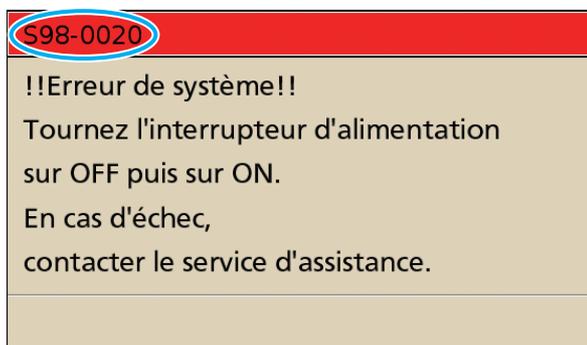
Témoin de scanner

Si une erreur de scanner se produit, le témoin de scanner clignote en rouge.



Messages d'erreur sur l'écran tactile

La description de l'erreur et les instructions pour y remédier s'affichent comme illustré ci-dessous.



Un code d'erreur alphanumérique s'affiche en haut de l'écran des messages d'erreur. Veuillez mentionner ce code lors de votre contact avec l'agent de service.

- La première lettre du code d'erreur signale le type d'erreur.
- Le nombre de chiffres signale l'emplacement de l'erreur.

Exemples de messages d'erreur

Voici des exemples de messages d'erreur.

<S00-000>Appels de service

Ces messages d'erreur s'affichent lorsqu'une inspection ou réparation par un agent de service est nécessaire.

Message	Mesure à prendre
!!Erreur de système!! Presser la touche RESET ou tourner l'interrupteur d'alimentation sur OFF puis sur ON. En cas d'échec, contacter le service d'assistance.	Une erreur s'est produite au niveau du bac standard. Appuyez sur la touche [Reset] du panneau de commande. Si le système n'est pas rétabli, appuyez sur la touche [Sous-alimentation] pour éteindre puis rallumer l'appareil. Si l'une ou l'autre des opérations de récupération ci-dessus ne vous aide pas à résoudre votre problème, contactez votre revendeur (ou un service après-vente autorisé). Mentionnez le code d'erreur qui s'affiche alors sur l'écran tactile.
!!Erreur de système!! Redémarrer en pressant la Touche de Sous-Alim. En cas d'échec, contacter le service d'assistance.	Une erreur de système est survenue. Appuyez sur la touche [Sous-alimentation] du panneau de commande pour mettre l'alimentation hors puis sous tension. Si le système n'est pas rétabli, contactez votre revendeur (ou un service après-vente autorisé). Mentionnez le code d'erreur qui s'affiche alors sur l'écran tactile.
Le réservoir de déversement est plein. Contacter le service d'assistance pour le remplacer.	Le réservoir de vidange est plein. Contactez votre revendeur (ou un service après-vente autorisé) pour le remplacement du réservoir de vidange.
Erreur finisseur. Presser la touche RESET ou tourner l'interrupteur d'alimentation sur OFF puis sur ON. En cas d'échec, contacter le service d'assistance.	Une erreur s'est produite au niveau du finisseur multifonctions. Appuyez sur la touche [Reset] du panneau de commande. Si le système n'est pas rétabli, appuyez sur la touche [Sous-alimentation] pour éteindre puis rallumer l'appareil. Si l'une ou l'autre des opérations de récupération ci-dessus ne vous aide pas à résoudre votre problème, contactez votre revendeur (ou un service après-vente autorisé). Mentionnez le code d'erreur qui s'affiche alors sur l'écran tactile.
Erreur Unité de poinçonnage finisseur. Presser la touche RESET ou tourner l'interrupteur d'alimentation sur OFF puis sur ON. En cas d'échec, contacter le service d'assistance.	Une erreur s'est produite au niveau de l'unité de perforation du finisseur multifonctions. Appuyez sur la touche [Reset] du panneau de commande. Si le système n'est pas rétabli, appuyez sur la touche [Sous-alimentation] pour éteindre puis rallumer l'appareil. Si l'une ou l'autre des opérations de récupération ci-dessus ne vous aide pas à résoudre votre problème, contactez votre revendeur (ou un service après-vente autorisé). Mentionnez le code d'erreur qui s'affiche alors sur l'écran tactile.
Erreur du bac de réception haute capacité. Tourner l'interrupteur d'alimentation sur OFF puis sur ON. En cas d'échec, contacter le service d'assistance.	Une erreur s'est produite au niveau du bac de réception haute capacité. Appuyez sur la touche [Sous-alimentation] du panneau de commande pour éteindre puis rallumer l'appareil. Si le système n'est pas rétabli, contactez votre revendeur (ou un service après-vente autorisé). Mentionnez le code d'erreur qui s'affiche alors sur l'écran tactile.

Message	Mesure à prendre
Erreur Bac d'alimentation papier. Presser la touche RESET ou tourner l'interrupteur d'alimentation sur OFF puis sur ON. En cas d'échec, contacter le service d'assistance.	Une erreur s'est produite au niveau du bac d'alimentation. Appuyez sur la touche [Reset] du panneau de commande. Si le système n'est pas rétabli, appuyez sur la touche [Sous-alimentation] pour éteindre puis rallumer l'appareil. Si l'une ou l'autre des opérations de récupération ci-dessus ne vous aide pas à résoudre votre problème, contactez votre revendeur (ou un service après-vente autorisé). Mentionnez le code d'erreur qui s'affiche alors sur l'écran tactile.
Erreur Bac standard. Presser la touche RESET. (La tâche a été annulée.) En cas d'échec, contacter le service d'assistance.	Une erreur s'est produite au niveau du bac standard. Appuyez sur la touche [Reset] du panneau de commande. Si le système n'est pas rétabli, contactez votre revendeur (ou un service après-vente autorisé). Mentionnez le code d'erreur qui s'affiche alors sur l'écran tactile.
Erreur Bac standard. Presser la touche RESET ou tourner l'interrupteur d'alimentation sur OFF puis sur ON. En cas d'échec, contacter le service d'assistance.	Une erreur s'est produite au niveau du bac standard. Appuyez sur la touche [Reset] du panneau de commande. Si le système n'est pas rétabli, appuyez sur la touche [Sous-alimentation] pour éteindre puis rallumer l'appareil. Si l'une ou l'autre des opérations de récupération ci-dessus ne vous aide pas à résoudre votre problème, contactez votre revendeur (ou un service après-vente autorisé). Mentionnez le code d'erreur qui s'affiche alors sur l'écran tactile.
Erreur dans le Bac 1 (Bac 2, Bac 3) ! Retirez le papier bourré pour récupérer. Vous pouvez continuer l'impression avec un autre bac.	Une erreur s'est produite au niveau du bac d'alimentation 1 (bac d'alimentation 2 ou bac d'alimentation 3). Retirez le bac d'alimentation 1 (bac d'alimentation 2 ou bac d'alimentation 3) et enlevez le papier resté coincé. Voir "Dépannage du bac d'alimentation" (p. 2-24) pour plus d'informations. Les bacs sans erreurs peuvent être utilisés. Appuyez sur [Annuler] ou [Continuer] pour reprendre les opérations. Si l'opération de récupération ne résout pas votre erreur, contactez votre revendeur (ou un service après-vente autorisé). Mentionnez le code d'erreur qui s'affiche alors sur l'écran tactile.
Erreur dans le Bac 1 (Bac 2, Bac 3) ! Retirez le papier bourré pour récupérer et pressez la touche RESET. Vous pouvez continuer l'impression avec un autre bac.	Une erreur s'est produite au niveau du bac d'alimentation 1 (bac d'alimentation 2 ou bac d'alimentation 3). Retirez le bac d'alimentation 1 (bac d'alimentation 2 ou bac d'alimentation 3) et enlevez le papier resté coincé. Voir "Dépannage du bac d'alimentation" (p. 2-24) pour plus d'informations. Les bacs sans erreurs peuvent être utilisés. Appuyez sur la touche [Reset] du panneau de commande et reprenez les opérations. Si l'opération de récupération ne résout pas votre erreur, contactez votre revendeur (ou un service après-vente autorisé). Mentionnez le code d'erreur qui s'affiche alors sur l'écran tactile.

<U00-000>Erreurs d'unité

Ces messages d'erreur s'affichent lorsqu'une réparation par un agent de service est nécessaire.

Message	Mesure à prendre
Une erreur a eu lieu dans la CI externe. Vérifier la CI externe.	Une erreur est survenue dans le contrôleur externe (ComColorExpress IS1000C ou IS950C) ou celui-ci n'est pas correctement raccordé. Vérifiez le témoin LED et la connexion du câble du contrôleur externe.

Message	Mesure à prendre
<p>La communication avec le Scanner est désactivée. Vérifier l'alimentation électrique ou la connexion du Scanner et presser la touche RESET. En cas d'échec, contacter le service d'assistance.</p>	<p>La machine ne peut pas communiquer correctement avec le scanner. Vérifiez que le scanner est allumé et connecté, puis appuyez sur la touche [Reset] du panneau de commande. Si le système n'est pas rétabli, contactez votre revendeur (ou un service après-vente autorisé). Mentionnez le code d'erreur qui s'affiche alors sur l'écran tactile.</p>
<p>La comm. avec le scanner a échoué. Presser la touche RESET ou tourner l'interrupteur d'alimentation sur OFF puis sur ON. En cas d'échec, contacter le service d'assistance.</p>	<p>La machine ne peut pas communiquer correctement avec le scanner. Appuyez sur la touche [Reset] du panneau de commande. Si le système n'est pas rétabli, appuyez sur la touche [Sous-alimentation] pour éteindre puis rallumer l'appareil. Si l'une ou l'autre des opérations de récupération ci-dessus ne vous aide pas à résoudre votre problème, contactez votre revendeur (ou un service après-vente autorisé). Mentionnez le code d'erreur qui s'affiche alors sur l'écran tactile.</p>
<p>Erreur Unité de poinçonnage finisseur (unité d'agrafage du finisseur, bac de réception du finisseur, bac pour livret du finisseur). Presser la touche RESET ou tourner l'interrupteur d'alimentation sur OFF puis sur ON. En cas d'échec, contacter le service d'assistance.</p>	<p>Une erreur s'est produite au niveau de l'unité de perforation du finisseur multifonctions, de l'unité d'agrafage, du bac de réception ou du bac livret. Appuyez sur la touche [Reset] du panneau de commande. Si le système n'est pas rétabli, appuyez sur la touche [Sous-alimentation] pour éteindre puis rallumer l'appareil. Si l'une ou l'autre des opérations de récupération ci-dessus ne vous aide pas à résoudre votre problème, contactez votre revendeur (ou un service après-vente autorisé). Mentionnez le code d'erreur qui s'affiche alors sur l'écran tactile. Si vous appuyez sur la touche [ARRÊT], les bacs d'alimentation sans erreurs peuvent être utilisés.</p>
<p>Erreur alimentateur haute capacité. Presser la touche RESET ou tourner l'interrupteur d'alimentation sur OFF puis sur ON. En cas d'échec, contacter le service d'assistance.</p>	<p>Une erreur s'est produite au niveau du alimentateur haute capacité. Appuyez sur la touche [Reset] du panneau de commande. Si le système n'est pas rétabli, appuyez sur la touche [Sous-alimentation] pour éteindre puis rallumer l'appareil. Si l'une ou l'autre des opérations de récupération ci-dessus ne vous aide pas à résoudre votre problème, contactez votre revendeur (ou un service après-vente autorisé). Mentionnez le code d'erreur qui s'affiche alors sur l'écran tactile.</p>
<p>Erreur du bac de réception haute capacité. Presser la touche RESET ou tourner l'interrupteur d'alimentation sur OFF puis sur ON. En cas d'échec, contacter le service d'assistance.</p>	<p>Une erreur s'est produite au niveau bac de réception haute capacité. Appuyez sur la touche [Reset] du panneau de commande. Si le système n'est pas rétabli, appuyez sur la touche [Sous-alimentation] pour éteindre puis rallumer l'appareil. Si l'une ou l'autre des opérations de récupération ci-dessus ne vous aide pas à résoudre votre problème, contactez votre revendeur (ou un service après-vente autorisé). Mentionnez le code d'erreur qui s'affiche alors sur l'écran tactile.</p>
<p>Erreur agrafeuse décalée (unité d'agrafage dans Agrafeuse décalée). Presser la touche RESET ou tourner l'interrupteur d'alimentation sur OFF puis sur ON. En cas d'échec, contacter le service d'assistance.</p>	<p>Une erreur s'est produite au niveau de l'agrafeuse décalée (ou unité d'agrafage). Appuyez sur la touche [Reset] du panneau de commande. Si le système n'est pas rétabli, appuyez sur la touche [Sous-alimentation] pour éteindre puis rallumer l'appareil. Si l'une ou l'autre des opérations de récupération ci-dessus ne vous aide pas à résoudre votre problème, contactez votre revendeur (ou un service après-vente autorisé). Mentionnez le code d'erreur qui s'affiche alors sur l'écran tactile.</p>

Message	Mesure à prendre
<p>Erreur du scanner. Presser la touche RESET ou tourner l'interrupteur d'alimentation sur OFF puis sur ON. En cas d'échec, contacter le service d'assistance.</p>	<p>Une erreur s'est produite au niveau du scanner. Appuyez sur la touche [Reset] du panneau de commande. Si le système n'est pas rétabli, appuyez sur la touche [Sous-alimentation] pour éteindre puis rallumer l'appareil. Si l'une ou l'autre des opérations de récupération ci-dessus ne vous aide pas à résoudre votre problème, contactez votre revendeur (ou un service après-vente autorisé). Mentionnez le code d'erreur qui s'affiche alors sur l'écran tactile.</p>
<p>Le réglage du scanner n'est pas terminé. Contacter le service d'assistance. (Le verrou n'est pas encore relâché.)</p>	<p>Le scanner n'est pas correctement connecté. Contactez votre revendeur (ou un service après-vente autorisé). Mentionnez le code d'erreur qui s'affiche alors sur l'écran tactile.</p>
<p>Les réglages du scanner ne sont pas effectués correctement. Contacter le service d'assistance.</p>	

<X00-000>Bourrages papier

Ces messages d'erreur s'affichent en cas de bourrage papier.

Message	Mesure à prendre
<p>Bourrage d'un original dans le scanner. Ouvrir le capot de l'ADF et extraire l'original coincé.</p>	<p>Il y a du papier bourré dans le scanner. Ouvrez le couvercle de l'ADF (couvercle d'origine) et ôtez le papier coincé dans l'ADF.</p>
<p>Le papier a été alimenté en double. Vérifier les feuilles imprimées.</p>	<p>Il n'y a pas de feuilles ou de multiples feuilles de papier sont alimentées dans le bac standard. Appuyez sur la touche [Fermer] sur l'écran tactile, et vérifiez le bac standard et d'origine.</p>
<p>Mauvaise alimentation probable du papier. Vérifier le bac d'alimentation papier.</p>	<p>Il n'y a pas de feuilles ou de multiples feuilles de papier sont alimentées dans le bac standard. Appuyez sur la touche [Fermer] sur l'écran tactile, et vérifiez le bac standard.</p>
<p>Bourrage pap. Un bout.apparaît dans zone bourrage. Presser le bouton pour afficher le mode d'élim.</p>	<p>Du papier est coincé à l'intérieur de la machine ou du finisseur multifonctions, ou l'imprimante ou le finisseur ne sont pas alimentés en papier ou en multiples feuilles de papier. Appuyez sur la touche signalant l'endroit du bourrage papier pour afficher la marche à suivre pour retirer le bourrage papier, et suivez la procédure affichée sur l'écran tactile pour ôter le papier. Voir "Bourrage papier" (p. 2-1) pour plus d'informations.</p>
<p>Papier non adapté à l'impression. Ne pas utiliser le papier suivant.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Froissé, enroulé, plié ou déchiré • Très épais ou lourd • Papier avec des trous 	<p>L'utilisation d'un papier non adapté pour entraîner un bourrage papier. Vérifiez le papier chargé. Pour plus d'informations sur les papiers compatibles, consultez "Papier et originaux" dans le "Guide de base".</p>

<Y00-000>Erreurs de consommables

Ces messages d'erreur s'affichent lorsqu'il est temps de remplacer les consommables ou des pièces qui nécessitent un remplacement.

Message	Mesure à prendre
Ajouter des agrafes dans l'Agrafeuse décalée.	Il n'y a plus d'agrafes dans l'agrafeuse décalée. Ajoutez des agrafes. Voir "Remplacement de la cartouche d'agrafes" (p. 3-1) pour plus d'informations.
Ouvrir la porte avant du finisseur et ajouter des agrafes.	Il n'y a plus d'agrafes dans le finisseur multifonctions. Ajoutez des agrafes. Voir "Remplacement de la cartouche d'agrafes" (p. 3-1) pour plus d'informations.
Ouvrir la porte avant du finisseur et ajouter des agrafes pour l'agrafage du livret.	
Remplacer la cartouche d'encre. Ne pas réinstaller la cartouche d'encre déposée. Cela pourrait causer une défaillance.	La cartouche d'encre est vide. Remplacez la cartouche d'encre pour la couleur indiquée. Pour plus de détails sur le remplacement des cartouches d'encre, voir " Entretien routinier " dans le " Guide de base ".  Ne retirez pas la cartouche d'encre avant l'affichage du message de remplacement.  Lorsque la quantité d'encre restante est basse, l'indicateur d'encre restante clignote sur l'écran tactile. Préparez de nouvelles cartouches d'encre pour les couleurs qui clignent.
Le finisseur est plein de débris de poinçonnage. Ouvrir la porte avant du finisseur et éliminer les débris de poinçonnage.	Débarrassez-vous de tous les déchets de perforation qui se trouvent dans le boîtier de la perforatrice du finisseur multifonctions. Voir "Nettoyage de la boîte de poinçonnage" (p. 3-5) pour plus d'informations.

<Z00-000>Erreurs de vérification de réglages

Ces messages d'erreur s'affichent lorsqu'un couvercle ou un bac n'est pas complètement fermé, ou si une cartouche n'est pas bien installée.

Message	Mesure à prendre
Fermer le couvercle de l'ADF.	Le couvercle de l'ADF (couvercle d'origine) n'est pas complètement fermé. Fermez-le complètement.
Fermer le couvercle de l'Alimentateur haute capacité.	Le couvercle de l'alimentateur haute capacité n'est pas complètement fermé. Fermez-le complètement.
Fermer le bac pour livret du finisseur.	Le bac livret du finisseur multifonctions n'est pas correctement installé. Installez-le convenablement.
Fermer la porte du finisseur.	Le couvercle du finisseur multifonctions n'est pas complètement fermé. Fermez-le complètement.
Fermer les portes avant. Presser le bouton "Débloc. porte av." avant d'ouvrir. La porte peut s'endommager si son ouverture est forcée.	Les portes avant ne sont pas complètement fermées. Fermez-les complètement.

Message	Mesure à prendre
Fermer le capot d'élimination du bourrage [G] ([H]).	Le capot d'élimination du bourrage [G] ([H]) n'est pas complètement fermé. Fermez-le complètement.
Fermer le couvercle gauche (droit) du "Bac de réception haute capacité".	Le couvercle gauche (droit) du bac de réception haute capacité n'est pas complètement fermé. Fermez-le convenablement.
Fermer le capot des agrafes de l'agrafeuse décalée.	La cartouche de l'agrafeuse n'est pas correctement installée ou le couvercle de l'agrafeuse n'est pas complètement fermé. Installez convenablement la cartouche de l'agrafeuse ou fermez le couvercle de l'agrafeuse.
Fermer le couver. de transf. de l'agrafeuse décalée.	Le couvercle de l'agrafeuse décalée n'est pas complètement fermé. Fermez-le convenablement.
Installer la cartouche d'encre.	Une cartouche d'encre non RISO a été installée ou aucune cartouche n'est en place. Installez une cartouche RISO. Sinon, contactez votre administrateur.
Positionner le bac d'alim. 1 (le bac d'alim. 2/le bac d'alim. 3).	Le bac d'alimentation 1, le bac d'alimentation 2 ou le bac d'alimentation 3 n'est pas complètement fermé. Fermez-le complètement.
Régler le chariot du bac de réception haute capacité .	Aucun guide n'est défini pour le bac de réception haute capacité Réglez le guide sur le bac de réception haute capacité et fermez le couvercle latéral droit.
Le bac de réception haute capacité n'est pas réglé. Régler le bac de réception.	Le bac de réception n'est pas réglé sur le bac de réception haute capacité Réglez le bac de réception sur le bac de réception haute capacité et fermez le couvercle latéral droit.
Cartouche d'encre de couleur erronée installée. Remplacer la cartouche d'encre.	Le type ou la couleur de la cartouche d'encre installée n'est pas compatible. Vérifiez la couleur de la cartouche d'encre installée à la position indiquée, puis réinstallez la cartouche d'encre. Si une cartouche d'encre incorrecte est installée, essuyez le port d'encre pour le nettoyer, placez le couvercle, et stockez-la à l'horizontale dans le sens indiqué.
Cartouche d'encre de type erroné installée ou impossible de lire les infos encre. Remplacer la cartouche d'encre ou contacter le concessionnaire/division RISO.	

Message	Mesure à prendre
<p>Le logiciel de sécurité sur bac standard (Alimentateur haute capacité) ou plaque d'éjection est activé.</p> <p>RAZ papier sur bac standard (Alimentateur haute capacité) ou plaque d'éjection.</p>	<p>L'interrupteur de sécurité sur le bac standard ou la plaque d'éjection est activé.</p> <p>Vérifiez qu'il n'y a pas d'obstructions en-dessous du bac standard ou au-dessus du papier. Retirez toute obstruction. Remettez en place la plaque d'éjection si elle n'est pas installée correctement.</p> <div data-bbox="852 448 1195 674" style="text-align: center;"> <p>Plaque d'éjection</p> </div> <p>Mise en place de la plaque d'éjection</p> <ol style="list-style-type: none"> <li data-bbox="627 745 935 987"> <p>1 Abaissez la manette de verrouillage de l'éjection (①) pour déverrouiller la plaque d'éjection.</p> <li data-bbox="627 1014 935 1256"> <p>2 Appuyez sur le levier de déverrouillage de l'éjection (②) et retirez la plaque d'éjection.</p> <li data-bbox="627 1283 935 1525"> <p>3 Réinitialisez la plaque d'éjection.</p> <p>⚠ Assurez-vous que la plaque d'éjection est insérée complètement.</p> <li data-bbox="627 1552 935 1794"> <p>4 Relevez la manette de verrouillage de l'éjection pour verrouiller la plaque d'éjection.</p> <p>Lorsque la manette de verrouillage de l'éjection ne peut pas être verrouillée, la plaque d'éjection n'est pas complètement insérée. Assurez-vous que la plaque d'éjection est insérée complètement.</p>

<W00-000>Avertissements

Ces messages d'avertissement s'affichent quand il n'y a plus de papier, quand le bac de sortie est plein, quand un périphérique n'est pas connecté ou en cas d'autre problème.

Message	Mesure à prendre
Absence bac de sortie acceptable. Enlever le papier.	Le papier qui sort dans chaque bac dépasse la capacité de charge maximale. Retirez le papier et appuyez sur [Annuler] ou sur la touche [Continuer] pour fermer l'écran de messages d'erreur.
Une erreur du scanner a eu lieu.	Une erreur est survenue dans le scanner. Les données numérisées sont perdues si ce message s'affiche pendant la numérisation d'un original. Appuyez sur [Confirmer] et numérisez à nouveau l'original. Si ce message s'affiche hors de la numérisation, appuyez sur [Confirmer]. Si le message d'erreur ne disparaît pas, appuyez sur la touche [Sous-alimentation] du panneau de commande pour mettre hors puis sous tension.
Sélection du bac d'alimentation auto non disponible. Sélectionner le bac et presser la touche [MARCHE].	Bien que [Bac d'alimentation] soit réglé sur [Auto], tous les bacs sont réglés sur [Manuelle] sous [Sélection bac]. Réglez [Auto] pour l'un des bacs sous [Sélection bac] ou appuyez sur [Sélection bac] et sélectionnez un bac utilisable.
Le bac de réception automatique est plein. Enlever le papier.	Le papier qui sort par le bac de réception à contrôle automatique dépasse la capacité de charge maximale. Retirez le papier et appuyez sur [Annuler] ou sur la touche [Continuer] pour fermer l'écran de messages d'erreur.
Vérifier l'Auto-Ctrl Stacking Tray.	Les guides de papier du bac de réception à contrôle automatique ne sont pas correctement réglés. Vérifiez les guides de papier.
Un papier de différents formats est chargé dans le bac de réception haute capacité. Enlever le papier du bac de réception.	Il y a du papier dans le bac de réception du bac de réc. haute capac. Si du papier se trouve dans le bac de réception, les guides papier ne peuvent pas se déplacer ; ils ne peuvent ainsi pas s'ajuster au format du papier de la tâche suivante. Ôtez le papier.
Le papier reste dans l'éjecteur du bac de réception haute capacité. Impossible d'exécuter l'impression. Enlever le papier de l'éjecteur.	 <p>Lorsque la machine est allumée ou que le mode économie d'énergie est éteint, le guide papier ne peut pas s'ajuster correctement au format du papier ; vous devez donc retirez le papier du bac de réception. Si vous ne voulez pas ôtez l'excédent à chaque fin de tâche, nous vous recommandons de définir un long délai pour le mode économie d'énergie en configurant [Régl. économie d'énergie] dans les "Réglages Admin.". Pour plus d'informations sur le statut économie d'énergie, consultez "Réglages d'économie d'énergie" dans le "Guide de l'Administrateur".</p>
Erreur de transmission e-mail. Vérifier l'adresse de destination (Vérifier les réglages du serveur de messagerie./ La taille de l'e-mail dépasse la capacité. Changer le réglage de la fonction de numérisation./Une erreur a probablement eu lieu dans le serveur./ Les données envoyées pourraient être endommagées.)	L'envoi d'un e-mail a échoué. Vérifiez ce qui suit et envoyez-le une nouvelle fois. <ul style="list-style-type: none"> • Réglages de destination • Réglages du serveur de messagerie • Problème avec les données d'envoi • Problème avec le serveur de messagerie • Capacité des données envoyées
Régler les guides papier du bac standard à la largeur du papier.	Les guides papier et la butée ne sont pas positionnés sur la bonne largeur papier. Vérifiez le bac d'alimentation. Appuyez sur [Annuler] ou [Continuer] pour reprendre les opérations.

Message	Mesure à prendre
Disque dur plein. Effacer les tâches non nécessaires pour avoir la capacité de disque dur requise.	Le disque dur de la machine est plein. Supprimez les tâches non nécessaires pour libérer de l'espace sur le disque dur.
Nom travail: Le bac papier sélectionné ne peut pas éjecter un papier de ce format. Sélectionner un autre bac ou changer le format papier. (Le travail a été annulé.)	Le format de papier spécifié ne peut pas sortir par le bac de réception sélectionné. Appuyez sur [Fermer] et envoyez de nouveau le travail. Pour plus d'informations sur chaque bac et sur le format de papier, consultez “Papier d'impression” dans les “Informations relatives à la sécurité” .
Nom tâche: La pile de papier ne peut pas être agrafée car elle dépasse la capacité d'agrafage maximum. Enlever le papier du bac de sortie. L'impression peut continuer sans agrafage.	Si la tâche excède la capacité maximale d'agrafage, le papier sort sans être agrafé. Ôtez le papier et appuyez sur [Continuer] ou sur la touche [ARRÊT].
Nom trav. : Ce trav. ne peut pas éjecter au bac de réception haute capacité. Vérifier les réglages. (Le trav. a été annulé.)	La tâche ne peut pas sortir par le bac de réc. haute capac. (elle comprend un format papier ou un mélange de formats qui ne peuvent sortir par le bac de réc. haute capac., ou des réglages qui ne sont pas compatibles). Changez le bac de sortie, spécifiez le format disponible et évitez de mélanger plusieurs formats de papier lors de l'envoi des tâches.
Nom travail: Trav. d'impr. non acceptable en raison d'une défaillance de l'Unité d'agrafage (Unité de poinçon, bac supérieur, bac de réception, unité pour livret) du finisseur. L'impr. sans Unité d'agraf. (Unité de poinçon, bac supérieur, bac de réception, unité pour livret) du finisseur est possible. (Le travail a été annulé.)	Aucune des unités du finisseur multifonctions (unité d'agrafage, unité de perforation, bac supérieur, bac de réception, bac livret) ne peut être utilisée. Contactez votre revendeur (ou un service après-vente autorisé). Si vous appuyez sur [Fermer], vous pouvez continuer à utiliser votre machine à l'exception de l'unité qui comporte une erreur.
Charger feuil. de couv. dans le bac suivant.	Il n'y a pas de papier dans le bac pour couverture. Chargez du papier pour couverture dans le bac indiqué.
Charger feuil. de couv. de même taille que feuil. de corps dans le bac suivant.	Un format de papier différent de celui du texte principal est chargé dans le bac pour la couverture. Chargez un papier de couverture du même format que celui du texte principal.
Charger le papier dans le bac d'alim.1 (bac d'alim.2/bac d'alim.3).	Le bac d'alimentation 1, 2 ou 3 est vide. Chargez du papier. Pour changer le format ou le type de papier, changez le réglage du bac d'alimentation sur le panneau de commande.
Charger le papier dans le bac d'alim.papier.	Le bac d'alimentation de papier est réglé sur [Auto] et le papier qui correspond au format de papier déterminé et au type qui convient à la tâche n'est pas chargé dans le bac défini sous [Sélection bac]. Chargez le type de papier déterminé. Sinon, appuyez sur [Changer bac] pour régler le bac d'alimentation sur une valeur autre que [Auto] ou réglez [Auto] pour un bac chargé du papier déterminé sous [Sélection bac].
	Aucun des bacs d'alimentation ne contient du papier. Chargez du papier.

Message	Mesure à prendre
Charger le papier dans le bac standard (l'Alimentateur haute capacité).	Le bac standard est vide. Chargez du papier. Pour changer le format ou le type de papier, changez le réglage du bac d'alimentation sur le panneau de commande.
Charger les feuilles intercalaires dans le bac suivant. Bac sélectionné:	Il n'y a pas de papier, ou du papier de format incorrect est chargé dans le bac déterminé. Chargez le type de papier correct dans le bac déterminé.
Aucun papier approprié n'a été défini. Chargez le papier suivant dans le bac d'alimentation papier.	Aucun des bacs d'alimentation ne contient de papier qui corresponde au format de papier spécifié pour la tâche. Chargez le format de papier spécifié. Appuyez sur [Annuler] ou [Continuer] pour reprendre les opérations.
Le papier a été alimenté en double. Vérifier les feuilles imprimées.	De multiples feuilles de papier sont entraînées. Appuyez sur [Fermer] sur l'écran tactile, et vérifiez les feuilles imprimées.
Le papier n'est pas chargé correctement dans le bac de réception haute capacité. Vérifier le bac de réception.	Les feuilles ne sont pas correctement assignées en sortie au bac de réc. haute capac., de ce fait, elles ne sont pas bien alignées. Appuyez sur [Fermer] sur l'écran tactile, et vérifiez les feuilles imprimées. Lorsque vous utilisez un format de papier non standard, enregistrez le format du papier à l'avance dans [Entrée papier perso].
Impossible de traiter un papier de ce format avec le réglage de pli (livret, agrafe/poinçon) courant. Vérifier l'orientation du papier ou les paramètres de l'imprimante.	Le format de papier spécifié ne peut pas être combiné à la fonction [Pli (Livret, Agrafe, Perforation)]. Appuyez sur [Fermer] et envoyez de nouveau le travail. Pour plus d'informations sur les formats de papier et l'orientation disponible pour la fonction reliure (livret, agrafe, perforation), consultez " Booklet Binding " et " Staple/Punch " dans le " User's Guide " (uniquement en anglais).
Impossible de traiter un papier de ce format avec le bac de sortie courant. Vérifier l'orientation du papier ou les paramètres de l'imprimante.	Le format de papier spécifié ne peut pas sortir par le bac de réception sélectionné. Appuyez sur [Fermer] et envoyez de nouveau le travail. Pour plus d'informations sur les formats de papier disponibles pour le bac de sortie, consultez " Papier d'impression " dans " Informations relatives à la sécurité ".
Impossible de traiter un papier de ce format avec la sortie décalée. Vérifier l'orientation du papier ou les paramètres de l'imprimante.	Le format de papier spécifié ne peut pas être combiné à la fonction [Sortie décalée]. Appuyez sur [Fermer] et envoyez de nouveau le travail. Pour plus d'informations sur le papier disponible pour la sortie décalée, consultez " Papier d'impression " dans " Informations relatives à la sécurité ".
L'impression sur enveloppes est sélectionnée. Vérifier si un autre réglage incompatible (impression recto verso ou réglage finisseur) a été spécifié.	La tâche d'impression n'est pas acceptable car elle comprend des réglages qui ne sont pas acceptables pour la tâche enveloppe. Annulez les réglages suivants et envoyez de nouveau le travail. <ul style="list-style-type: none"> • Impression recto-verso • Sélection du bac de sortie (finisseur multifonctions)
Enlever le papier restant du bac de sortie.	Il reste du papier dans l'agrafeuse décalée. Ôtez le papier et appuyez sur [Annuler] ou sur la touche [ARRÊT].
Impossible d'exécuter Enregistrer dans archives sur CI externe.	Une erreur s'est produite dans la commande externe ou celle-ci n'est pas correctement connectée. Vérifiez le témoin DEL et le câble de connexion de la commande externe.
Le fichier de numérisation ne peut pas être enregistré. Vérifier le réglage de la destination de mémorisation.	Les données numérisées n'ont pu être enregistrées. Vérifiez ce qui suit et enregistrez-les à nouveau. <ul style="list-style-type: none"> • Configuration de réseau du serveur de stockage • Problème avec le serveur de stockage • Connexion des câbles de réseau • Réglages de [Répertoire] pour les données numérisées

Message	Mesure à prendre
Impossible d'enregistrer les données dans la clé USB. Vérifier la clé USB. <ul style="list-style-type: none"> • Nombre de fichiers • Capacité • Protégé en écriture 	Un fichier du même nom existe déjà dans la clé USB déterminée dans le répertoire. Pour changer le nom de la tâche et enregistrer, appuyez sur [Fermer] et numériser à nouveau l'original. Sinon, appuyez sur [Fermer], changez la destination pour le disque dur interne, et numériser à nouveau l'original.
	Les données ne peuvent être enregistrées car il n'y a pas assez d'espace sur la clé USB. Appuyez soit sur [Enreg sur DD interne], ou supprimez les données non nécessaires de la clé USB pour libérer assez d'espace, puis enregistrez à nouveau les données.
	La mémoire USB est protégée en écriture. Appuyez sur [Fermer], modifiez la destination pour le HDD interne, puis scannez de nouveau l'original.
Le bac de réception face imp dessous est plein. Retirer le papier.	Le papier qui sort par le bac de sortie dépasse la capacité de charge maximale. Retirez le papier et appuyez sur [Annuler] ou sur la touche [Continuer] pour fermer l'écran de messages d'erreur.
Un fichier de ce nom existe déjà. Confirmer son écrasement?	Un fichier du même nom existe déjà dans le [Répertoire] (clé USB). Pour l'écraser, appuyez sur [Continuer]. Pour changer le nom du fichier et enregistrer, appuyez sur [Annuler] et enregistrez à nouveau le fichier.
L'unité d'agrafage du finisseur (l'unité de perforation/l'unité bac supérieur/l'unité bac de réception/l'unité bac pour livret) n'est pas connectée. Vérifier la connexion. (Le travail a été annulée.)	Les unités du finisseur ne sont pas connectées. Contactez votre revendeur (ou un service après-vente autorisé).
Impossible d'identifier l'état du finisseur. Presser la touche d'alimentation du panneau de commande pour couper puis rétablir l'alimentation.	L'état du finisseur multifonctions ne peut pas être identifié. Appuyez sur [Fermer]. Appuyez sur la touche [Sous-alimentation] du panneau de commande pour éteindre puis rallumer l'appareil.
Le bac supérieur du finisseur (bac de réception du finisseur/bac pour livret du finisseur) est plein. Retirer le papier.	Le papier qui sort dans chaque bac dépasse la capacité de charge maximale. Retirez le papier et appuyez sur [Annuler] ou sur la touche [Continuer] pour fermer l'écran de messages d'erreur.
Surcharge de papier dans l'alimentateur haute capacité. Vérifier le bac standard.	La quantité de papier dans le Alimentateur haute capacité dépasse la capacité de charge maximale. Retirez le papier et appuyez sur [Fermer]. Pour plus d'informations sur la capacité de charge maximale, consultez " Papier et originaux " dans le " Guide de base ".
Le bac de réception haute capacité est plein. Retirer le papier.	La quantité de papier en sortie dans le bac de réception haute capacité dépasse la capacité de charge maximale. Retirez le papier et appuyez sur [Annuler] ou [Continuer].
Le bac à décalage est plein. Retirer le papier.	La quantité de papier en sortie vers l'agrafeuse décalée dépasse la capacité de charge maximale. Retirez le papier et appuyez sur [Annuler] ou [Continuer].
Le format pap peut être incorrect. Vérifier les régl. des guides pap, des bacs pap ou du format papier. (Le travail a été annulé.)	Aucun des bacs d'alimentation ne contient de papier qui corresponde au format de papier spécifié pour la tâche. Chargez le type de papier spécifié. Sinon, appuyez sur [Changer bac] afin de définir [Auto] pour un bac chargé avec le papier spécifié.

Message	Mesure à prendre
L'horloge de l'imprim. pourrait ne pas être synchro. avec le temps Kerberos.	Il y a une différence de temps entre l'horloge interne de l'imprimante et le serveur Kerberos. Contactez votre administrateur. La différence de temps peut être rectifiée en configurant [Synchro. temps NTP] dans les "Réglages Admin."
L'interrupteur de sécurité du bac de réception du finisseur est activé. Vérifier le bac.	Quelque chose gêne peut-être le bac de réception. Vérifiez que rien n'est placé sous ou près du bac.
L'interrupteur de sécurité du bac de réception haute capacité est activé. Enlever le papier du bac de réception.	Le papier dans le bac de réception haute capacité est en contact avec les guides papier ; par conséquent, le bac de réception ne peut pas s'élever. Retirez le papier du bac de réception.
Impossible d'enregistrer le fichier de numérisation. La taille du fichier dépasse la limite du système ou le nom de fichier existe déjà. Vérifier les réglages du scanner.	Les données ne peuvent pas être sauvegardées car la taille du fichier de données dépasse la limite du système. Appuyez sur [Fermer], réduisez la quantité des originaux ou modifiez le format de sauvegarde, puis scannez de nouveau l'original.
	Un fichier portant le même nom de tâche existe dans le serveur défini comme répertoire. Pour modifier le nom de la tâche et sauvegarder, appuyez sur [Fermer] et scannez de nouveau l'original. Sinon, appuyez sur [Fermer], modifiez la destination pour le HDD interne, puis scannez de nouveau l'original.
Cartouche d'encre non Riso. L'utilisation d'une encre non Riso peut endommager l'imprimante. Vérifier la garantie/contrat de service du fournisseur (si présent), car tout dommage causé par des consommables non Riso peut être exclu de la garantie. Continuer à utiliser cette cartouche?	Une cartouche d'encre autre que RISO est installée. Pour plus de détails sur les mesures à prendre, veuillez contacter votre administrateur.
Cette tâche a déjà été effacée.	La tâche correspondante a été supprimée sur la console pendant l'affichage de l'écran "Confirmation" pour une tâche suspendue ou pendant l'affichage de l'écran de configuration lorsque vous avez appuyé sur [Chg. réglage] depuis l'écran "Confirmation". Envoyez à nouveau les données.
Erreur transmission au serveur Kerberos (serveur LDAP). Contacter l'administrateur.	Échec d'envoi des données. Pour plus d'informations sur la marche à suivre, contactez votre administrateur.
Clé USB non trouvée. Redéfinir la Clé USB et presser le bouton "Réessayer".	Aucune clé USB n'est insérée dans la machine. <ul style="list-style-type: none"> • Pour enregistrer une clé USB, insérez-la dans la machine et appuyez sur [Réessayer]. • Pour changer le répertoire de stockage pour le disque dur interne, appuyez sur [Enreg sur DD interne]. • Pour changer le répertoire de stockage pour un endroit autre que le disque dur interne ou pour annuler l'enregistrement, appuyez sur [Annuler].
	La clé USB insérée n'est pas compatible avec la machine. Utilisez un dispositif de mémoire de masse USB ou une clé USB 1.1 ou 2.0.

Message	Mesure à prendre
La communication avec le système externe peut avoir échoué. Contacter l'administrateur.	Échec d'envoi des données. Pour plus d'informations sur la marche à suivre, contactez votre administrateur.
La communication avec le système externe est déconnectée. Réessayer. En cas d'échec, contacter l'administrateur.	
Le comptage a atteint la limite du système externe. Contacter l'administrateur. (Le travail a été annulé.)	La copie et l'impression ont été restreintes. Pour plus d'informations sur la marche à suivre, contactez votre administrateur.

<100-000>Informations

Ces messages s'affichent lorsque l'entretien de la machine est nécessaire.

Message	Mesure à prendre
!!Maintenance!! Contacter le Service.	L'inspection régulière est à présent nécessaire. Contactez votre revendeur (ou un service après-vente autorisé).
Remplacement des pièces requis dans l'Unité de sortie décalée. Contacter le Service.	Contactez votre revendeur (ou un service après-vente autorisé). Si vous appuyez sur [Fermer], vous pouvez continuer à utiliser votre machine à l'exception de l'agrafeuse décalée qui comporte une erreur. Le mode scanner et la sortie depuis un autre bac de réception sont disponibles.
Le réservoir de déversement doit bientôt être remplacé. Contacter le service d'assistance pour un nouveau réservoir de déversement.	Contactez votre revendeur (ou un service après-vente autorisé).  Lorsque le réservoir de vidange est plein, l'impression ne peut avoir lieu. Veuillez bien à contacter un agent de service si ce message s'affiche.
L'image pourrait ne pas être imprimée correctem. en raison du chemin de transfert sale. Contacter svc.	Contactez votre revendeur (ou un service après-vente autorisé).  Lorsque l'imprimante est incapable de déterminer le format et la position du papier parce que le chemin de transfert est sale, l'image peut ne pas s'imprimer correctement. La marge lors de l'impression des images est de 5 mm (3/16") quelle que soit la spécification jusqu'à ce que le nettoyage du chemin de transfert soit effectué. Nous vous recommandons de faire réaliser le nettoyage par un technicien d'entretien. Assurez-vous d'appeler le service après-vente lorsque ce message s'affiche.
Erreur de transmission au serveur de contrôle. Contacter le service.	Les informations peuvent ne pas avoir été correctement envoyées au serveur de contrôle. Contactez votre revendeur (ou un service après-vente autorisé).

Message	Mesure à prendre
<p>Cartouche d'encre de type erroné installée ou impossible de lire infos encre. Si cela persiste, la cart.encre sera inutilisable. Remplacer la cart. d'encre ou contacter concessionnaire/division RISO.</p>	<p>Installez une encre ComColor fabriquée par RISO KAGAKU CORPORATION. Si l'encre qui convient n'est pas disponible, contactez votre administrateur.</p>

Chapitre 2 Dépannage

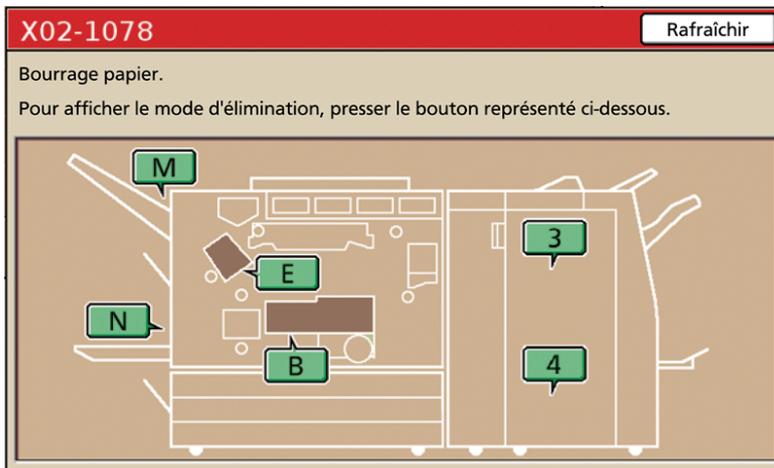
Ce chapitre décrit les mesures à prendre en cas de problème.

Bourrage papier

Si un bourrage papier se produit dans la machine, le finisseur multifonctions, ou l'ADF, l'impression s'arrête, le témoin d'erreur sur le panneau de commande clignote en rouge, et l'écran de bourrage papier s'affiche sur l'écran tactile. Suivez la procédure affichée sur l'écran tactile pour retirer le bourrage papier et reprendre l'impression.

2

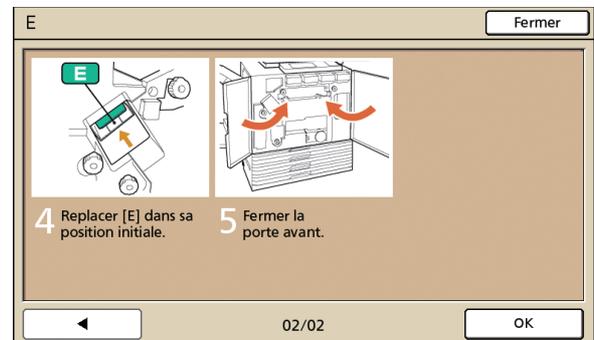
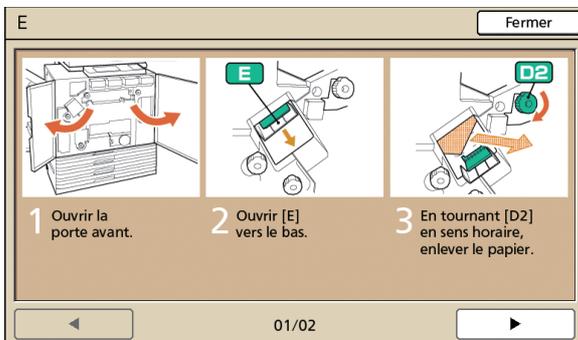
- 1 **Touchez le bouton alphanumérique qui signale l'emplacement du bourrage papier, pour afficher le moyen de suppression du bourrage papier.**



- 2 **Suivez la procédure affichée sur l'écran tactile pour retirer le papier.**

Appuyez sur [◀ ▶] pour afficher la page précédente ou suivante.

(Les captures d'écran suivantes sont des exemples de l'affichage en cas de bourrage papier à gauche de l'unité de transfert.)



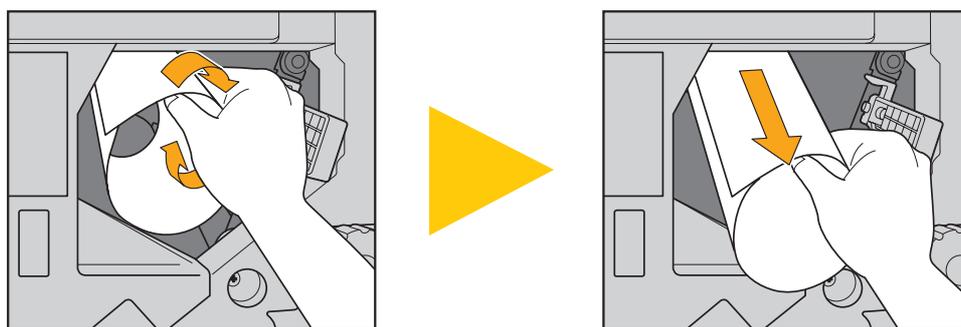
3 Appuyez sur [Fermer].

Revenez à l'écran de l'étape 1. Vérifiez que le bouton qui indique l'emplacement du retrait du papier a disparu.

Lorsque les boutons d'alphabet sont affichés sur l'écran, il reste du papier dans les emplacements indiqués. Répétez les étapes 1 à 3 pour retirer le papier bouché.

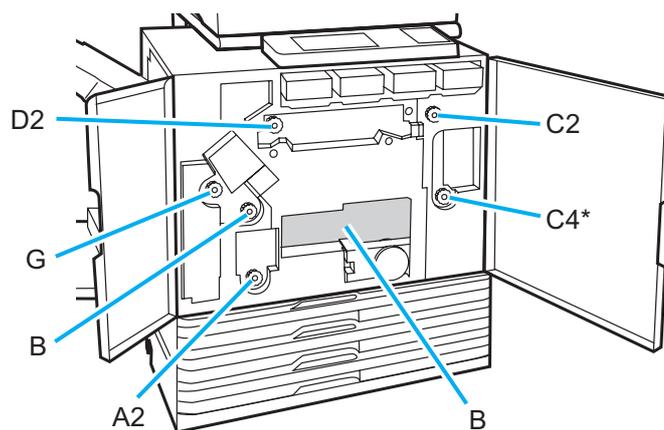
Précautions lors du retrait du papier bouché

- Retirez le papier bouché lentement et soigneusement. Veillez à ne pas laisser de morceaux de papier dans la machine.
- Lors du retrait du papier de la machine, enrroulez-le peu à peu à l'intérieur de la machine et dans le sens de la sortie, puis retirez le papier vers vous.



- Pendant l'impression, le papier passe à grande vitesse à travers l'imprimante. Pour cette raison, si un bouchage papier se produit lors de l'impression de feuilles multiples, la feuille qui est la cause du bouchage et les autres feuilles peuvent rester dans le chemin de transfert. Lors de l'utilisation des molettes internes pour retirer le papier bouché, après le retrait de la première feuille de papier, tournez la molette quatre à cinq tours de plus pour vérifier qu'il n'y a pas d'autre feuille de papier.

L'unité de transfert située sous les cartouches d'encre, en particulier, peut contenir plusieurs feuilles de papier. Tournez la molette "D2" à l'intérieur de l'imprimante jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de papier qui sorte.



- Les têtes d'impression sont situées au haut de l'ouverture "B". Tenez vos mains et manches à l'écart des têtes d'impression pour éviter tout contact avec l'encre lors du retrait du papier de "B".
- * N'utilisez la molette "C4" que lorsque le finisseur multifonctions est connecté.

Bourrages papier fréquents

Si les bourrages papier se produisent fréquemment, vérifiez à nouveau les points suivants.

- Le papier dans le bac standard ou dans le bac d'alimentation figure dans la capacité de charge maximale.
- Les guides de papier standard sont correctement placés et le papier est bien chargé.
- Le papier chargé correspond aux réglages de [Bac d'alimentation].
- Du papier utilisable est chargé.
Il est préférable de ne pas utiliser de papier froissé ou gondolé, car ceux-ci peuvent entraîner des bourrages papier.
- Lorsque vous utilisez un format de papier non standard, le format de papier doit être enregistré à l'avance en utilisant les "Réglages Admin.". Contactez votre administrateur. Pour utiliser un format de papier non standard qui n'a pas été enregistré, sélectionnez [Bac d'alimentation] ► [Détails] ► [Format irrégulier].
- Lors de l'utilisation d'un papier dont une face est déjà imprimée ou d'un papier sombre, la machine peut incorrectement détecter ce type de papier comme si plusieurs feuilles étaient chargées. Réglez [Ctrl double] sur [OFF].
⇒ Écran du mode imprimante ► [Fonctions] ► [Bac d'alimentation] ► sélectionnez le bac d'alimentation ► [Type pap] ► réglez [Ctrl double] sur [OFF]
⇒ Écran du mode copie ► [Basique] ► [Bac d'alimentation] ► sélectionnez le bac d'alimentation ► [Détails] ► [Type pap] ► réglez [Ctrl double] sur [OFF]



Pour plus de détails sur la méthode de chargement du papier et les types de papier utilisables, voir "Papier et originaux" dans le "Guide de base".

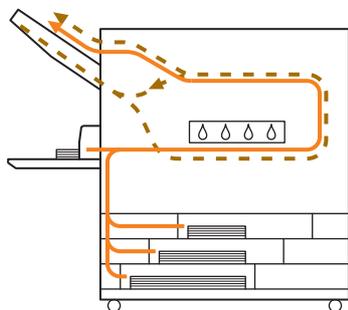
Parcours d'alimentation du papier

Le parcours du papier dépend de l'impression recto ou recto verso jusqu'à la sortie. De plus, le bac utilisé pour la sortie des imprimés peut être limité selon les fonctions utilisées.

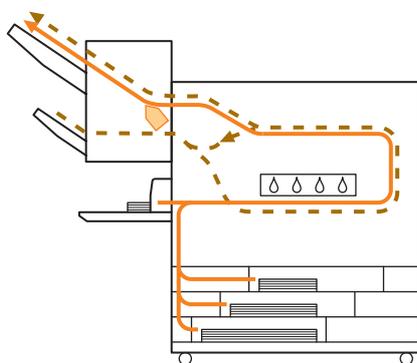
Pendant l'impression, le passage du papier à travers la machine est comme illustré ci-dessous.

- ———> Ligne continue : Parcours d'alimentation du papier pendant l'impression recto
- - - - -> Ligne pointillée : Parcours d'alimentation du papier pendant l'impression recto verso

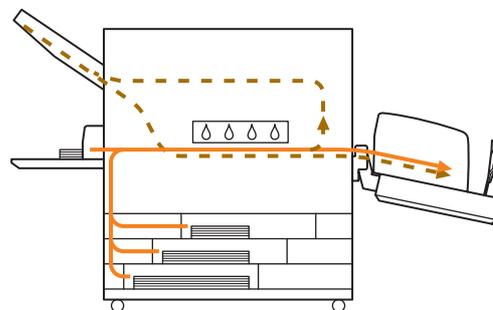
<Lors de l'utilisation du bac de sortie>



<Lorsque vous utilisez l'agrafeuse décalée>

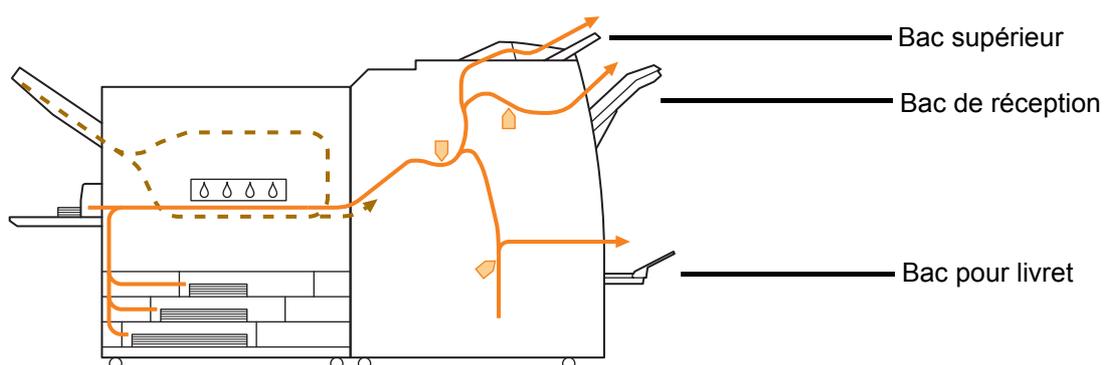


<Lors de l'utilisation du bac de réception>



<Lorsque vous utilisez la machine avec le finisseur multifonctions>

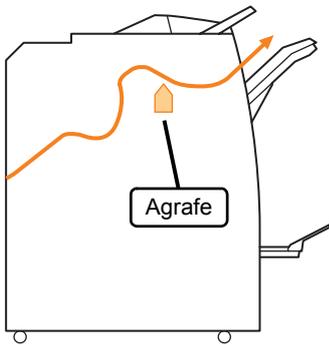
Le chemin d'alimentation du papier à l'intérieur du finisseur multifonctions est identique pendant une impression recto et une impression recto-verso.



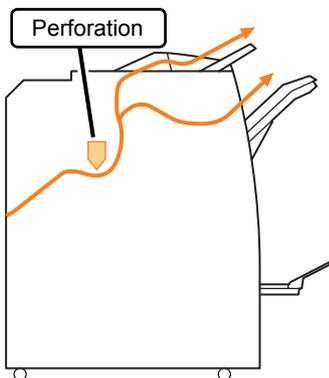
- Suivant votre modèle, il peut n'y avoir aucun bac d'alimentation.
- Le bac utilisé pour la sortie des impressions varie selon les fonctions du finisseur multifonctions qui ont été configurées.
- Pour des illustrations détaillées du parcours d'alimentation du papier lors de l'utilisation du finisseur multifonctions, voir la page suivante.

Lors de l'utilisation du finisseur multifonctions

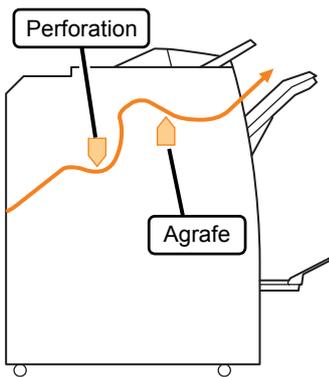
● Lors de l'agrafage



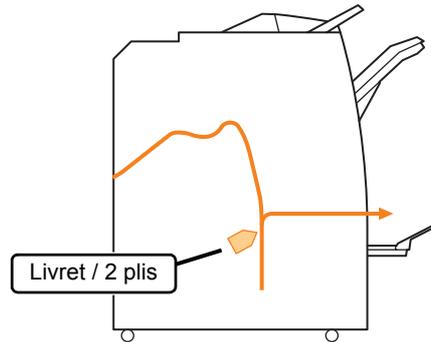
● Lors du Perforation



● Lors du Perforation et de l'agrafage



● Lors de l'utilisation de la fonction livret / 2 plis

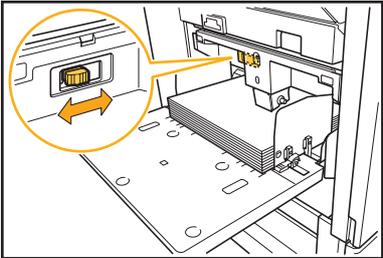


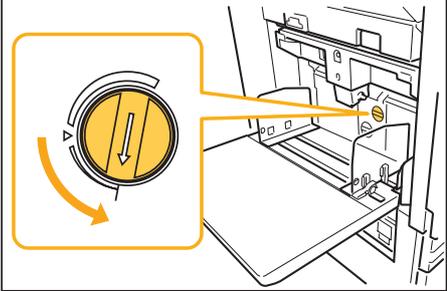
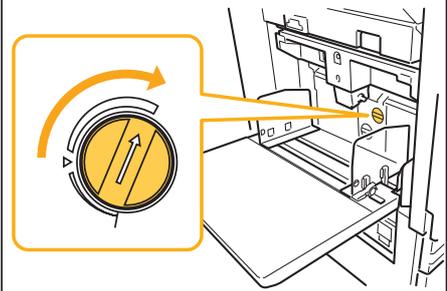
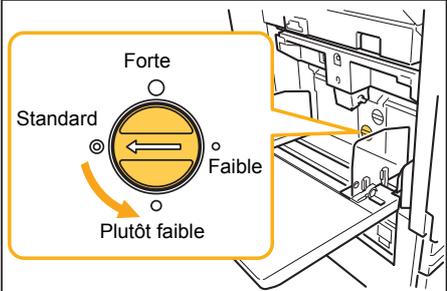
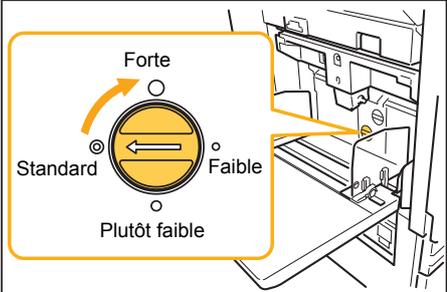
Dépannage du pilote de l'imprimante et du mode imprimante

Cette section décrit comment remédier aux problèmes relatifs au pilote de l'imprimante et au mode imprimante.

Problème	Cause possible et mesure à prendre
Échec d'impression depuis un ordinateur.	<p><u>Le mode imprimante est hors ligne.</u></p> <p>Vérifiez le bouton d'état de l'imprimante sur l'écran mode du panneau de commande.</p> <div data-bbox="659 544 868 591" style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">  Hors ligne </div> <p>Lorsque [Hors ligne] s'affiche, changez l'état pour [En ligne]. ⇒ Écran du mode imprimante ► [Fonctions] ► appuyez sur [En ligne]</p> <p><u>L'état de la tâche peut être [En attente].</u></p> <p>L'état de la tâche peut être [En attente] lorsque l'administrateur a réglé toutes les tâches sur l'état [En attente] ou si la tâche requiert un code confidentiel. Vérifiez si la tâche est sur l'écran [En attente] dans le mode imprimante.</p> <p><u>La machine est occupée.</u></p> <p>La machine donne priorité aux opérations effectuées depuis le panneau de commande sur celles effectuées depuis un ordinateur. Lorsqu'il y a plusieurs tâches au repos, les tâches sont imprimées selon l'ordre suivant. Tâche copiée ► Tâche [En attente] ► Tâche depuis un ordinateur</p> <p><u>Le message qui indique un remplacement de la cartouche d'encre apparaît.</u></p> <p>Vous ne pouvez pas imprimer si le message indique que même une couleur a besoin d'être remplacée. Remplacez la cartouche d'encre de la couleur indiquée.</p>
Impossible d'imprimer correctement sur un format de papier non standard.	<p><u>Un format de papier non standard doit être enregistré.</u></p> <p>Le format du papier doit être préalablement enregistré avec [Entrée papier perso] sur le pilote de l'imprimante et sur la machine.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Boîte de dialogue [Propriétés] du pilote de l'imprimante ► onglet [Environnement] ► enregistrez le format avec [Entrée papier perso] • Pour configurer [Entrée papier perso] sur la machine, l'administrateur doit configurer ce réglage. Contactez votre administrateur. <p><u>[Bac d'alimentation] ► [Détails] ► [Format irrégulier] est sélectionné.</u></p> <p>Pour utiliser un format de papier non standard sans configurer [Entrée papier perso], aller dans [Bac d'alimentation] ► [Détails] et sélectionnez [Format irrégulier]. En ce qui concerne la largeur, la butée pour la largeur du bac d'alimentation est adoptée. En ce qui concerne la longueur, la valeur maximale de chaque bac est adoptée. Si vous utilisez un format de papier non standard qui a été enregistré par l'administrateur, la vitesse d'impression ainsi que l'alignement du papier sont améliorés.</p>

Problème	Cause possible et mesure à prendre
Lors de l'impression d'un document avec plusieurs pages, certaines d'entre elles sont imprimées avec un format incorrect.	<p><u>Les données du document présentent des formats différents.</u></p> <p>Cochez la case [Format mixte] sur l'onglet [Basique] de la boîte de dialogue des propriétés de l'imprimante. Le bac d'alimentation est automatiquement sélectionné en fonction du format de l'original et le document est imprimé.</p>
L'impression prend beaucoup de temps. / Lorsque vous imprimez plusieurs copies, l'imprimante émet un son après chaque sortie de copie.	<p><u>La case [Assembler] est peut-être cochée sur la boîte de dialogue [Imprimer] de l'application.</u></p> <p>Si la case [Assembler] est cochée, les données pour le nombre de pages à imprimer (copies) sont envoyées pour chaque page (copie). Décochez cette case.</p>
Le code confidentiel d'une tâche est perdu.	<p><u>Si le code confidentiel d'une tâche est perdu, cette tâche ne peut être imprimée.</u></p> <p>Ajoutez un nouveau code confidentiel et envoyez la tâche une nouvelle fois. Contactez l'administrateur et demandez-lui de supprimer la tâche qui reste sur l'écran [En attente].</p>
[Couleur] et [Auto] ne s'affichent pas dans le menu [Mode couleur] de la boîte de dialogue des propriétés de l'imprimante.	<p><u>La fonction d'impression couleur a été limitée par l'administrateur.</u></p> <p>Contactez votre administrateur.</p>
Échec de détermination des pages à imprimer.	<p><u>La case [Assembler] a été cochée sur la boîte de dialogue [Imprimer] de l'application.</u></p> <p>Décochez la case [Assembler] dans la boîte de dialogue [Imprimer] de l'application, et réglez [Assembler] pour [Groupe] sur l'onglet [Finition] de la boîte de dialogue des propriétés de l'imprimante.</p>
Seule une copie (page) est imprimée bien que plusieurs copies (pages) soient définies.	<p><u>[Imprimer et pause] a été réglé.</u></p> <p>Lorsque [Imprimer et pause] a été réglé dans la boîte de dialogue des propriétés de l'imprimante, l'impression s'arrête après une copie (page). S'il n'y a aucun problème avec le résultat de l'impression, appuyez sur la touche [MARCHE] du panneau de commande ou sur [Continuer] depuis l'écran tactile pour continuer l'impression. Pour annuler [Imprimer et pause], décochez la case [Imprimer et pause] sur l'onglet [Avancées].</p>
Échec de réimpression d'une tâche sur l'écran [Finies] en mode imprimante.	<p><u>La réimpression de tâches peut avoir été interdite par les "Réglages Admin."</u></p> <p>Lorsque la réimpression de la tâche n'a pas été autorisée par les "Réglages Admin.", [Imprimer] ainsi que la liste des tâches sont grisés et la réimpression ne peut pas s'effectuer. Contactez votre administrateur pour plus d'informations.</p>
Vous ne pouvez pas conserver en mémoire le nombre d'impressions déjà réalisées après avoir interrompu l'impression ou avoir éteint puis rallumé la machine.	<p><u>Consultez l'écran des détails concernant les tâches accomplies pour vérifier le nombre de copies qui ont déjà été réalisées. Il vous indique combien de copies ont été imprimées et le numéro de page de la dernière impression.</u></p> <p>⇒ Écran du mode imprimante ► sélectionnez une tâche sur l'écran [Finies] ► [Détails] ► l'écran des détails de [Tâche finie] ► [Réglages]</p>

Problème	Cause possible et mesure à prendre
<p data-bbox="162 286 574 376">Vous ne pouvez pas stocker un fichier imprimante en provenance d'un périphérique USB sur l'imprimante.</p>	<p data-bbox="654 286 1417 376">Si [Fonction dossier] a été réglé sur [OFF] dans les "Réglages Admin.", vous ne pouvez pas copier de tâches. Contactez votre administrateur pour plus d'informations.</p>
<p data-bbox="162 398 630 488">Aucun papier n'est chargé. / De multiples feuilles de papier sont entraînées. / Le verso d'une carte est tourné vers l'extérieur.</p>	<p data-bbox="654 398 1404 454"><u>Les réglages d'alimentation du papier ne correspondent pas aux propriétés du papier (épaisseur).</u></p> <p data-bbox="654 488 1417 633">Configurez les réglages d'alimentation du papier de manière à ce qu'ils correspondent à ses propriétés à l'aide de [Type pap] pour le bac d'alimentation. Pour plus d'informations, consultez "Feed Tray" dans le "User's Guide" (uniquement en anglais).</p> <p data-bbox="654 667 1428 723"><u>Le levier d'ajustement de pression pour l'alimentation de papier ne correspond pas à l'épaisseur de ce papier.</u></p> <p data-bbox="654 757 1412 869">Utilisez le levier d'ajustement de pression pour l'alimentation de papier pour ajuster la pression en fonction du papier chargé. Réglez le levier sur [✖(NORMAL)] ou [✖(CARTE)] selon le type de papier.</p> <ul data-bbox="654 936 997 1081" style="list-style-type: none"> • Normalement, réglez le levier sur [✖(NORMAL)]. Si l'alimentation de papier est un problème, réglez ceci sur [✖(CARTE)]. <p data-bbox="654 1115 1340 1227">Pour plus de détails sur le levier d'ajustement de pression pour l'alimentation de papier et le type de papier, voir "Papier et originaux" dans le "Guide de base".</p> 

Problème	Cause possible et mesure à prendre
<p>Aucun papier n'est chargé. / Plusieurs feuilles de papier sont chargées. / Le verso d'une carte est tourné vers l'extérieur.</p>	<p><u>L'angle de la plaque d'éjection n'est pas correctement ajusté.</u></p> <p>Tournez la molette d'ajustement de la plaque d'éjection pour ajuster son angle en fonction des conditions.</p> <ul style="list-style-type: none"> <p>Lorsqu'aucun papier n'est chargé :</p> <p>Tournez la molette vers la gauche.</p>  <p>Lorsque plusieurs feuilles de papier sont chargées :</p> <p>Tournez la molette vers la droite.</p>  <p>! Lors du réglage de l'angle, veillez bien à retirer le papier du bac standard et à abaisser ce bac jusqu'à sa position la plus basse.</p>
	<p><u>La pression de séparation du papier n'est pas correctement ajustée.</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <p>Lorsqu'aucun papier n'est chargé, le verso d'une carte est tourné vers l'extérieur, ou un papier qui peut générer de la poudre est utilisé :</p> <p>Tournez la molette vers [Plutôt faible].</p>  <p>Lorsque plusieurs feuilles de papier sont chargées :</p> <p>Tournez la molette vers [Forte].</p>  <p>! Lors du réglage de l'angle, veillez bien à retirer le papier du bac standard et à abaisser ce bac jusqu'à sa position la plus basse.</p>

Problème	Cause possible et mesure à prendre
<p>Une erreur d'alimentation multiple survient malgré l'absence d'alimentation multiple, ou des erreurs d'alimentation multiple se produisent fréquemment.</p>	<p><u>Un papier sombre ou imprimé sur une face est utilisé.</u></p> <p>Lors de l'utilisation de papier imprimé sur une face ou de papier sombre, il arrive que la machine détecte à tort l'alimentation de plusieurs feuilles de papier. Dans ce cas, réglez [Ctrl double] sur [OFF].</p> <p>⇒ Écran du mode imprimante ► [Fonctions] ► [Bac d'alimentation] ► sélectionnez le bac d'alimentation ► [Type pap] ► réglez [Ctrl double] sur [OFF]</p>
<p>Le papier est chargé mais le message d'erreur "Charger le papier dans le bac d'alim.papier." s'affiche.</p>	<p><u>Les réglages [Format pap] et [Type pap] du pilote de l'imprimante ne correspondent pas aux mêmes réglages sur la machine.</u></p> <p>Même quand un papier est chargé, si les réglages [Format pap] et [Type pap] du pilote de l'imprimante et de la machine ne correspondent pas, un message d'erreur s'affiche. Configurez les réglages de format et de type de papier de la même manière sur la machine.</p> <p>⇒ Écran du mode imprimante ► [Fonctions] ► [Bac d'alim.] ► sélectionnez le bac d'alimentation ► [Format pap] / [Type pap]</p> <p><u>[Sélection bac] a été réglé sur [Manuelle] pour plusieurs bacs.</u></p> <p>Lorsque [Bac d'entrée] est réglé sur [Auto], un message d'erreur s'affiche si un bac d'alimentation de la machine [Auto] n'est pas réglé dans [Sélection bac].</p> <p>Réglez [Bac d'alim.] de la machine sur [Sélection bac] pour le bac standard ou le bac d'alimentation sélectionné.</p> <p>⇒ Écran du mode imprimante ► [Fonctions] ► [Bac d'alim.] ► appuyez sur le bouton [Sélection bac] pour sélectionner [Auto] ou [Manuelle]</p>
<p>La qualité de l'impression couleur varie.</p>	<p><u>Les tonalités de couleur (reproductibilité) dépendent du papier utilisé.</u></p> <p>Le profil de couleur est déterminé selon le type de papier. Pour trouver le profil optimal pour un type de papier, il est recommandé d'essayer différents réglages de type de papier, depuis l'écran [Type pap], pour comparer les résultats des imprimés. Sinon, contactez votre revendeur.</p> <p> Suivant la méthode d'impression de cette machine (jet d'encre), la qualité d'impression (surtout pour l'impression couleur) peut varier en fonction du type de papier. Modifiez donc le réglage [Profil couleur] pour chaque type de papier d'impression.</p> <p>Si les réglages du pilote d'imprimante ne correspondent pas au type de papier chargé, il n'est pas possible d'utiliser pleinement les fonctions d'impression. Vérifiez ce qui suit.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lorsque [Type papier] a été réglé sur [au choix] pour le pilote de l'imprimante, sélectionnez le type de papier en cours d'utilisation. Pour plus d'informations, consultez "Impression Écrans du pilote d'imprimante" dans le "Guide de base". • Vérifiez que le papier chargé dans le bac d'alimentation correspond au type de papier déterminé dans [Bac d'alim.]. <p>⇒ Écran du mode imprimante ► [Fonctions] ► [Bac d'alim.] ► sélectionnez le bac d'alimentation ► [Type pap]</p>

Problème	Cause possible et mesure à prendre
Les images imprimées sont claires ou décolorées.	<p><u>Le réglage de densité d'impression est configuré pour l'impression claire.</u></p> <p>Ajustez le réglage de [Densité impression] sur l'onglet [Image] de la boîte de dialogue des propriétés de l'imprimante.</p>
	<p><u>La fonction [Brouillon] a été définie.</u></p> <p>Si [Brouillon] a été défini dans le pilote de l'imprimante, la densité d'impression diminue car moins d'encre est utilisée. Pour augmenter la densité d'impression, allez sur l'onglet [Image] ► [Qualité image] ► [Détails], puis sélectionnez [Standard].</p>
	<p><u>La fonction [Compression des données] a été réglée.</u></p> <p>Si [Compression des données] a été réglée sur le pilote de l'imprimante, la valeur de perte diminue, et les couleurs neutres deviennent irrégulières car la vitesse du processus d'impression augmente. Pour augmenter la densité d'impression, allez sur l'onglet [Image] ► [Qualité image] ► [Détails], puis sélectionnez [Standard].</p>
	<p><u>Le réglage de type de papier (sur la machine) et le papier chargé ne correspondent pas.</u></p> <p>Configurez correctement le type de papier. ⇒ Écran du mode imprimante ► [Fonctions] ► [Bac d'alim.] ► sélectionnez le bac d'alimentation ► [Type pap]</p>
	<p><u>Les têtes d'encre sont encrassées.</u></p> <p>Pour nettoyer une tête d'encre, exécutez un nettoyage des têtes. ⇒ Écran du mode imprimante ► [Fonctions] ► [Nettoyage des têtes] ► [Nettoyage normal] Si cela ne résout pas le problème, exécutez un [Nettoyage approfondi].</p>
Les images imprimées sont sombres.	<p><u>Le réglage de densité d'impression est configuré pour l'impression sombre.</u></p> <p>Ajustez le réglage de [Densité impression] sur l'onglet [Image] de la boîte de dialogue des propriétés de l'imprimante.</p>
	<p><u>Le réglage de type de papier n'est pas correctement configuré pour le type de papier chargé dans le bac d'alimentation ou le bac standard.</u></p> <p>Configurez correctement le type de papier. ⇒ Écran du mode imprimante ► [Fonctions] ► [Bac d'alim.] ► sélectionnez le bac d'alimentation ► [Type pap]</p>
Les images imprimées contiennent des lignes blanches.	<p><u>Les têtes d'encre sont encrassées.</u></p> <p>Pour nettoyer une tête d'encre, exécutez un nettoyage des têtes. ⇒ Écran du mode imprimante ► [Fonctions] ► [Nettoyage des têtes] ► [Nettoyage normal] Si cela ne résout pas le problème, exécutez un [Nettoyage approfondi].</p>

Problème	Cause possible et mesure à prendre
Le papier ou les bords du papier sont sales.	<p><u>Un papier inutilisable est chargé.</u></p> <p>Vérifiez le type de papier chargé dans le bac standard ou le bac d'alimentation. Pour plus de détails, voir “Papier et originaux” dans le “Guide de base”.</p>
	<p><u>Un papier gondolé est chargé.</u></p> <p>Le papier gondolé peut entrer en contact avec la tête d'encre, ce qui salit le papier. Ceci peut endommager la tête d'encre, donc il est préférable de ne pas utiliser de papier gondolé.</p>
	<p><u>[Zone d'impression] est réglé sur [Maximum] dans les “Réglages Admin.”.</u></p> <p>L'intérieur de la machine peut être taché d'encre. L'utilisation du réglage [Standard] est recommandée, surtout dans les cas où les taches apparaissent après l'impression de données qui contiennent une image qui atteint les bords du papier. Contactez votre administrateur.</p>
Les images photo sont claires ou sombres.	<p><u>La correction est possible dans le cas de données d'image.</u></p> <p>Cochez la case [Contrôle gamma] sur l'onglet [Image] de la boîte de dialogue des propriétés de l'imprimante. Cliquez sur [Détails] pour ajuster la luminosité et le contraste sur la boîte de dialogue [Contrôle gamma].</p>
La copie recto-verso ne peut pas être réalisée avec le papier chargé dans le bac standard.	<p><u>Les réglages du bac d'alimentation pour le bac standard sont réglés sur [Enveloppe].</u></p> <p>Lorsque [Ctrl. alim.] est réglé sur [Enveloppe] sur l'écran du [Bac d'alimentation], la copie recto-verso ne peut pas être réalisée avec le papier issu du bac standard, peu importe le type de papier chargé. Configurez les réglages en fonction du papier qui va être utilisé.</p> <p>⇒ Écran mode d'imprimante ► [Fonctions] ► [Bac d'alim.] ► sélectionnez le bac standard ► [Détails] ► [Type pap] ► [Ctrl. alim.]</p>
Les données envoyées sont devenues des tâches endommagées.	<p><u>Les données de la tâche sont endommagées ou imprimées à l'aide d'un pilote d'imprimante autre que le pilote d'imprimante RISO.</u></p> <p>Les données de la tâche sont endommagées, ou ne peuvent pas être imprimées car le format du fichier de la tâche diffère de celui du pilote de l'imprimante RISO. (Il est possible que les données aient été imprimées ou sauvegardées dans un autre pilote d'imprimante.)</p> <p>Utilisez le pilote d'imprimante RISO pour envoyer de nouveau la tâche.</p>
Les couleurs, un code barre en arrière-plan ou des images ne peuvent pas être imprimés.	<p><u>Il y a une illustration dans la zone du code barre ou la définition de la zone du code barre est hors alignement.</u></p> <p>Quelle que soit la couleur d'origine, la couleur de base de la zone spécifiée par [Définition d'espace de bar] s'imprime en blanc ; le code barre, les lettres et les illustrations en noir.</p> <p>Vérifiez si la définition de la zone du code barre est hors alignement, ou si des lettres ou des illustrations se trouvent dans la zone de 1 mm (0.05") qui entoure le code barre.</p> <p>Pour plus d'informations, consultez “Imprimer des codes barre originaux” dans le “Guide de base”.</p>

Dépannage du mode copie

Cette section décrit comment remédier aux problèmes relatifs au mode copie.

Problème	Cause possible et mesure à prendre
L'original chargé dans l'ADF n'est pas correctement alimenté.	<p><u>Un petit original est chargé dans l'ADF.</u></p> <p>Le format minimum de l'original qui peut être chargé dans l'ADF est 100 mm × 148 mm (3 15/16 × 5 13/16 pouces). Si l'original est trop petit, il peut ne pas être alimenté correctement depuis l'ADF, et entraîner un bourrage papier. Chargez des originaux inférieurs à 100 mm × 148 mm (3 15/16" × 5 13/16") sur la vitre d'exposition.</p> <p> Bien que le format de l'original soit adéquat, en fonction de son épaisseur, de son type et d'autres caractéristiques, il peut ne pas être numérisé avec l'ADF. Pour plus de détails, voir "Originaux utilisables" dans le "Guide de base".</p>
Aucun papier n'est chargé. / Plusieurs feuilles de papier sont chargées. / Le verso d'une carte est tourné vers l'extérieur.	<p>Pour les causes et les mesures à prendre, voir "Aucun papier n'est chargé. / De multiples feuilles de papier sont entraînées. / Le verso d'une carte est tourné vers l'extérieur." (p. 2-8) pour plus de détails.</p>
Une erreur d'alimentation multiple survient malgré l'absence d'alimentation multiple, ou des erreurs d'alimentation multiple se produisent fréquemment.	<p><u>Un papier sombre ou imprimé sur une face est utilisé.</u></p> <p>Lors de l'utilisation de papier imprimé sur une face ou de papier sombre, il arrive que la machine détecte à tort l'alimentation de plusieurs feuilles de papier. Dans ce cas, réglez [Ctrl double] sur [OFF].</p> <p>⇒ Écran du mode copie ► [Basique] ► [Bac d'alimentation] ► sélectionnez le bac d'alimentation ► [Détails] ► [Type pap] ► réglez [Ctrl double] sur [OFF]</p>
Les données copiées sont claires ou décolorées.	<p><u>L'image originale est claire, ou le réglage [Niveau numérisation] de la copie est configuré pour la copie claire.</u></p> <p>Configurez le réglage [Niveau numérisation] pour une copie qui correspond à l'original.</p> <p>⇒ Écran du mode copie ► [Basique] ► [Niveau numérisation]</p>
	<p><u>Le réglage [Type pap] n'est pas correctement configuré pour le type de papier chargé sur le bac standard ou dans le bac.</u></p> <p>Configurez correctement le type de papier.</p> <p>⇒ Écran du mode copie ► [Basique] ► [Bac d'alimentation] ► sélectionnez le bac d'alimentation ► [Détails] ► [Type pap]</p>
	<p><u>Les têtes d'encre sont encrassées.</u></p> <p>Pour nettoyer une tête d'encre, exécutez un nettoyage des têtes.</p> <p>⇒ Écran du mode copie ► [Fonctions] ► [Nettoyage des têtes] ► [Nettoyage normal]</p> <p>Si cela ne résout pas le problème, exécutez un [Nettoyage approfondi].</p>

Problème	Cause possible et mesure à prendre
Les données copiées sont sombres.	<p><u>L'image originale est sombre, ou le réglage [Niveau numérisation] de la copie est configuré pour la copie sombre.</u></p> <p>Configurez le réglage [Niveau numérisation] pour une copie qui correspond à l'original. ⇒ Écran du mode copie ► [Basique] ► [Niveau numérisation]</p>
	<p><u>Le réglage [Type pap] n'est pas correctement configuré pour le type de papier chargé sur le bac standard ou dans le bac.</u></p> <p>Configurez correctement le type de papier. ⇒ Écran du mode copie ► [Basique] ► [Bac d'alimentation] ► sélectionnez le bac d'alimentation ► [Détails] ► [Type pap]</p>
Les données copiées contiennent des lignes blanches.	<p><u>Les têtes d'encre sont encrassées.</u></p> <p>Pour nettoyer une tête d'encre, exécutez un nettoyage des têtes. ⇒ Écran du mode copie ► [Fonctions] ► [Nettoyage des têtes] ► [Nettoyage normal]</p> <p>Si cela ne résout pas le problème, exécutez un [Nettoyage approfondi].</p>
Les données copiées sont sales. / Les données copiées contiennent des lignes noires.	<p><u>Le couvercle de protection des originaux n'est pas complètement fermé.</u></p> <p>Fermez bien le couvercle de protection des originaux de l'unité de numérisation pour empêcher toute pénétration de lumière.</p>
	<p><u>Le rouleau blanc de l'ADF, la vitre d'exposition, la vitre du scanner ou le tampon d'origine sont sales.</u></p> <p>Nettoyez la vitre d'exposition.</p> <p> De la poussière, des débris, de l'encre ou du fluide correcteur adhérent au rouleau blanc de l'ADF, la vitre d'exposition, ou la vitre du scanner peuvent entraîner des copies ou des données scannées qui ne sont pas propres. Effectuez un nettoyage régulier.</p>
	<p><u>Le réglage [Niveau numérisation] est configuré pour l'impression sombre.</u></p> <p>Ajustez le réglage [Niveau numérisation] pour la copie. ⇒ Écran du mode copie ► [Basique] ► [Niveau numérisation]</p>
	<p><u>Un papier inutilisable est chargé.</u></p> <p>Vérifiez le type de papier chargé dans le bac standard ou le bac d'alimentation. Pour plus de détails, voir "Papier et originaux" dans le "Guide de base".</p>
	<p><u>Un papier gondolé est chargé.</u></p> <p>Le papier gondolé peut entrer en contact avec la tête d'encre, ce qui salit le papier. Ceci peut endommager la tête d'encre, donc il est préférable de ne pas utiliser de papier gondolé.</p>

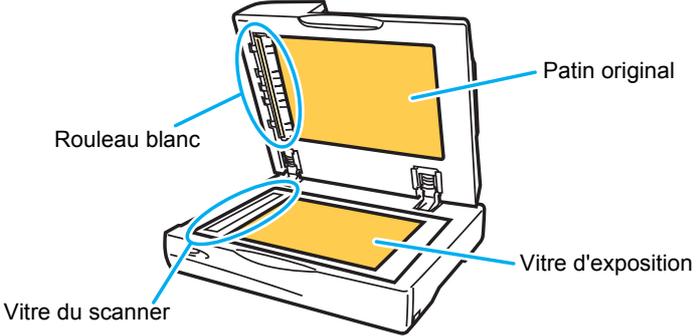
Problème	Cause possible et mesure à prendre
Il manque une partie de l'original dans les données copiées.	<p><u>Le réglage du rapport d'agrandissement ne correspond pas à la combinaison du format de l'original et du papier.</u></p> <p>Utilisez le même format de papier que l'original, ou sélectionnez un rapport d'agrandissement qui correspond au format de papier. ⇒ Écran du mode copie ► [Basique] ► [Taille reproduction]</p>
	<p><u>[Réduction auto] n'a pas été réglé sur l'écran [Livret] ou [Agrafe/Perforation].</u></p> <p>Lors de la création d'un livret ou de l'agrafage/poinçonnage d'un papier imprimé, la largeur de la marge déterminée peut donner une image imprimée qui ne correspond pas à la feuille. Si [Réduction auto] est sélectionné sur l'écran pour la configuration de [Livret] ou [Agrafe/Perforation], l'image est automatiquement réduite pour correspondre. ⇒ Écran du mode copie ► [Fonctions] ► [Livret] ou [Agrafe/Perforation] ► appuyez sur [Réduction auto] pour activer et désactiver la fonction</p>
Les données copiées sont floues. / Une partie d'une image copiée n'est pas imprimée.	<p><u>L'original n'est pas en contact total avec la vitre d'exposition.</u></p> <p>Fermez le couvercle de protection des originaux pour que l'original soit en contact total avec la vitre d'exposition.</p>
	<p><u>Le papier est humide.</u></p> <p>Si le papier contient de l'humidité, une partie des données copiées n'est pas imprimée ou peut être floue. Utilisez un papier sec.</p>
	<p><u>L'unité de numérisation est sujette à des vibrations.</u></p> <p>Numérisez à nouveau l'original sans soumettre l'unité aux vibrations.</p>
Le verso de l'original est visible à travers les données copiées.	<p><u>Si l'original est fin, les images du verso de l'original ou de plusieurs originaux empilés peuvent apparaître dans les données copiées.</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Configurez le réglage [Niveau numérisation] pour une copie claire et numérisez à nouveau l'original. ⇒ Écran du mode copie ► [Basique] ► [Niveau numérisation] • Placez une feuille de papier noir au verso de l'original et copiez à nouveau l'original. • Lors de la copie d'un original avec une couleur de base, comme un journal ou un magazine, vous pouvez utiliser le réglage [Niv. couleur de base] pour ajuster le niveau de la couleur de base. ⇒ Écran du mode copie ► [Fonctions] ► [Niv. couleur de base]
Une interférence de moirage survient.	<p><u>Une interférence de moirage (ombre de grillage) peut survenir dans les photographies et autres publications traitées sur écran.</u></p> <p>Il est possible de réduire l'interférence de moirage en configurant le réglage [Élimination moirage]. ⇒ Écran du mode copie ► [Fonctions] ► [Contrôle image] ► [Élimination moirage]</p>
La copie recto verso est effectuée, mais le verso d'une ou de plusieurs pages est blanc.	<p><u>La copie recto verso d'un original qui contient différents formats est effectuée.</u></p> <p>Lors de la copie recto verso avec le réglage [Orig. format mixte] configuré, si le format de l'original à copier pour le recto et le verso d'une feuille n'est pas identique, c'est la copie recto qui est effectuée.</p>

Problème	Cause possible et mesure à prendre
La copie recto verso ne peut être effectuée pour un papier chargé dans le bac standard.	<p><u>Le réglage du bac d'alimentation pour le bac standard est réglé sur [Enveloppe].</u></p> <p>Lorsque [Ctrl alim.] est réglé sur [Enveloppe] depuis l'écran [Type pap], la copie recto verso ne peut être effectuée avec un papier du bac standard, quel que soit le type de papier chargé.</p> <p>Configurez les réglages en fonction du papier utilisé.</p> <p>⇒ Écran du mode copie ► [Basique] ► [Bac d'alimentation] ► sélectionnez le bac standard ► [Détails] ► [Type pap] ► [Ctrl alim.]</p>

Dépannage du mode scanner

Cette section décrit comment remédier aux problèmes relatifs au mode scanner.

Problème	Cause possible et mesure à prendre
Il n'y a pas de données numérisées sur l'écran scanner de la console.	<p><u>Les données numérisées ont été enregistrées dans le dossier.</u></p> <p>Lorsque [Imprimable sur la machine (enreg.ds dossier)] est sélectionné sur l'écran [Confirmer] pour le format d'enregistrement affiché lorsque vous appuyez sur le bouton de sélection du mode scanner, les données numérisées sont traitées comme données à imprimer depuis la machine et enregistrées dans un dossier.</p> <p>Pour les télécharger depuis la console, elles doivent être enregistrées sur le disque dur de la machine dans un format compatible ([PDF], [TIFF], ou [JPEG]) à l'aide de [Format pour PC]. Sélectionnez [Format pour PC] sur l'écran [Confirmer] pour le format d'enregistrement, et numérisez à nouveau l'original.</p>
L'original chargé dans l'ADF n'est pas entraîné correctement.	<p><u>Un original plus petit est chargé dans l'ADF.</u></p> <p>Le format minimum de l'original qui peut être chargé dans l'ADF est 100 mm × 148 mm (3 15/16 × 5 13/16 pouces). Si l'original est trop petit, il peut ne pas être alimenté correctement depuis l'ADF, et entraîner un bourrage papier. Chargez des originaux inférieurs à 100 mm × 148 mm (3 15/16" × 5 13/16") sur la vitre d'exposition.</p> <p> Bien que le format de l'original soit adéquat, en fonction de son épaisseur, de son type et d'autres caractéristiques, il peut ne pas être numérisé avec l'ADF. Pour plus de détails, voir "Originaux utilisables" dans le "Guide de base".</p>
L'image numérisée est claire ou sombre.	<p><u>L'image originale est claire (ou sombre), ou le réglage [Niveau numérisation] est configuré pour une numérisation claire (ou sombre).</u></p> <p>Configurez le réglage [Niveau numérisation] en mode scanner en fonction de l'original chargé.</p> <p>⇒ Écran du mode scanner ► [Basique] ► [Niveau numérisation]</p>

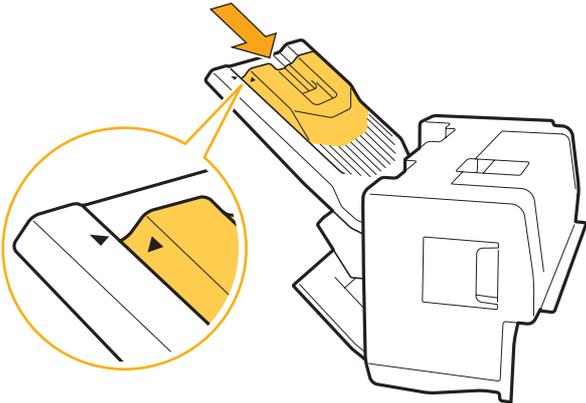
Problème	Cause possible et mesure à prendre
L'image numérisée est sale.	<p><u>Le couvercle de protection des originaux n'est pas complètement fermé.</u></p> <p>Fermez bien le couvercle de protection des originaux de l'unité de numérisation pour empêcher toute pénétration de lumière.</p>
	<p><u>Le rouleau blanc de l'ADF, la vitre d'exposition, la vitre du scanner ou le tampon d'origine sont sales.</u></p> <p>Nettoyez la vitre d'exposition.</p>  <p> De la poussière, des débris, de l'encre ou du fluide correcteur adhérant au rouleau blanc de l'ADF, la vitre d'exposition, ou la vitre du scanner peuvent entraîner des données scannées qui ne sont pas propres. Effectuez un nettoyage régulier.</p>
	<p><u>Le réglage [Niveau numérisation] est configuré pour l'impression sombre.</u></p> <p>Ajustez le réglage [Niveau numérisation] en mode scanner. ⇒ Écran du mode scanner ► [Basique] ► [Niveau numérisation]</p>
Il manque une partie de l'original dans les données numérisées.	<p><u>Le réglage du rapport d'agrandissement ne correspond pas à la combinaison du format de l'original et du réglage [Format pap].</u></p> <p>Configurez le réglage [Dimensions image] pour correspondre au format original, ou configurez le réglage [Taille reproduction] pour correspondre au format original et au réglage [Dimensions image]. ⇒ Écran du mode scanner ► [Basique] ► [Dimensions image] ⇒ Écran du mode scanner ► [Basique] ► [Taille reproduction]</p>
Les données numérisées sont floues ou une partie des données numérisées n'est pas imprimée.	<p><u>L'original n'est pas en contact total avec la vitre d'exposition.</u></p> <p>Fermez le couvercle de protection des originaux pour que l'original soit en contact total avec la vitre d'exposition.</p>
	<p><u>L'unité de numérisation est sujette à des vibrations.</u></p> <p>Numérisez à nouveau l'original sans soumettre l'unité aux vibrations.</p>

Problème	Cause possible et mesure à prendre
Le verso de l'original est visible à travers les données copiées.	<p><u>L'image au verso du papier ou de la page suivante est visible, et donc numérisée car l'original est fin.</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Configurez le réglage [Niveau numérisation] pour une copie claire et numérisez à nouveau l'original. ⇒ Écran du mode scanner ► [Basique] ► [Niveau numérisation] • Placez une feuille de papier noir au verso de l'original et numérisez à nouveau l'original. • Lors de la copie d'un original avec une couleur de base, comme un journal ou un magazine, vous pouvez utiliser le réglage [Niv. couleur de base] pour ajuster le niveau de la couleur de base. ⇒ Écran du mode copie ► [Fonctions] ► [Niv. couleur de base]
Une interférence de moirage survient.	<p><u>Une interférence de moirage (ombre de grillage) peut survenir dans les photographies et autres publications traitées sur écran.</u></p> <p>Il est possible de réduire l'interférence de moirage en configurant le réglage [Élimination moirage]. ⇒ Écran du mode scanner ► [Fonctions] ► [Contrôle image] ► [Élimination moirage]</p>
Vous avez réglé le mode couleur de votre copie ou de votre scan sur [Auto], mais la machine n'identifie pas automatiquement les originaux en couleur.	<p><u>Il se peut que l'identification automatique ne fonctionne pas normalement pour les originaux ci-dessous.</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Couleur non identifiée Un original aux couleurs très pâles Un original très sombre et presque noir Un original presque incolore (seuls de fins traits de couleur, etc.) • Noir et blanc non identifiés Un original pour lequel le papier lui-même n'est pas blanc (papier à gros grain) <p><u>Sélectionnez un mode couleur autre que [Auto], ou ajustez [Niv.détection coul./noir] dans les "Réglages Admin."</u></p> <p>⇒ Écran du mode copie / écran du mode scanner ► [Mode couleur] ► Sélectionnez [Couleur] / [Noir] / [Cyan] / [Magenta] en fonction de vos besoins</p> <p>⇒ Plus élevée est la valeur d'ajustement de [Niv.détection coul./noir] (1 à 5) dans les "Réglages Admin.", plus l'identification des couleurs sera facile. Contactez votre administrateur pour plus d'informations.</p>

Dépannage du finisseur multifonctions / de l'agrafeuse décalée

Cette section décrit comment résoudre les problèmes liés au finisseur multifonctions et à l'agrafeuse décalée.

Problème	Cause possible et mesure à prendre
Le finisseur multifonctions / l'agrafeuse décalée ne fonctionnent pas.	Vérifiez que la prise d'alimentation est bien insérée dans la prise secteur.
	Assurez-vous que l'imprimante et le finisseur multifonctions sont correctement connectés au moyen du cordon.
	Vérifiez que l'alimentation principale de l'imprimante est activée.
	Mettez l'imprimante hors puis sous tension. Si le finisseur multifonctions / l'agrafeuse décalée ne fonctionnent toujours pas, contactez votre revendeur (ou un service après-vente autorisé).
En mode copie, le papier est agrafé au mauvais endroit.	<u>L'orientation de l'original chargé ne correspond pas au réglage [Orientation orig.] sur l'écran [Agrafe/Perforation].</u> Alignez l'orientation de l'original avec le réglage [Orientation orig.] sur l'écran [Agrafe/Perforation]. ⇒ Écran du mode copie ► [Fonctions] ► [Agrafe/Perforation] ► réglez [Orientation orig.]
	<u>[Tourner auto] n'a pas été réglé sur [ON].</u> Lorsque [Tourner auto] n'a pas été réglé sur [ON], la machine ne peutagrafer ni poinçonner le papier au bon endroit. Réglez sur [ON]. ⇒ Écran du mode copie ► [Fonctions] ► [Tourner auto]
Les agrafes ne transpercent pas le papier correctement, par exemple elles se tordent ou s'écrasent. / Le papier ne sort pas par l'agrafeuse décalée.	<u>Il y a trop de pages pour l'agrafage.</u> <ul style="list-style-type: none"> Lorsque vous utilisez le finisseur multifonctions ⇒ Le nombre de pages qui peuvent être agrafées est comme suit : 100 pour un papier de 85 g/m² A4 ou inférieur, et 65 pour un papier supérieur à A4. Lorsque vous utilisez l'agrafeuse décalée ⇒ Le nombre de pages qui peuvent être agrafées est le suivant : 50 pour 85 g/m² papier A4 ou B5, et 25 pour papier A3 ou B4. <p>Si les agrafes ne sont pas correctement appliquées même dans la plage ci-dessus, contactez votre revendeur (ou un service après-vente autorisé).</p>
Une agrafe est coincée dans la machine.	Suivez les instructions pour retirer les agrafes dans "Une agrafe est coincée à l'intérieur de la machine (finisseur multifonctions)" ou "Une agrafe est coincée à l'intérieur de la machine (agrafeuse décalée)".

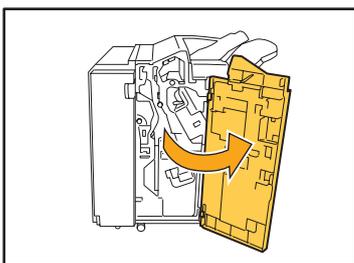
Problème	Cause possible et mesure à prendre
<p>Les feuilles arrivent sur l'agrafeuse décalée sans être ajustées. Elles se retournent.</p>	<p><u>Les positions du bac (position fixe indiquée par ►◄) de l'agrafeuse décalée ne sont pas alignées.</u></p> <p>Les positions du bac (position fixe indiquée par ►◄) varient en fonction du type de papier ou des conditions de sortie. Pour faire sortir de fines feuilles plus petites qu'un papier B5 en décalant de nombreuses feuilles ou en ne les triant pas, réglez la position fixe du repère ◄ illustré ci-dessous.</p> 

Une agrafe est coincée dans la machine (Finisseur multifonctions)

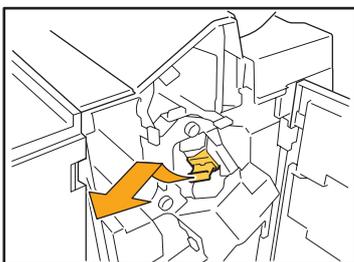
Si une agrafe est coincée dans la machine, utilisez la procédure suivante pour la retirer.

● Cas de la cartouche d'agrafes UR1

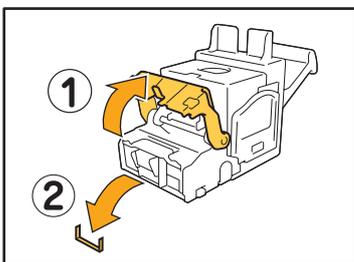
1 Ouvrez le couvercle.



2 Retirez la cartouche d'agrafes en la tenant par la poignée et en la soulevant soigneusement vers vous.



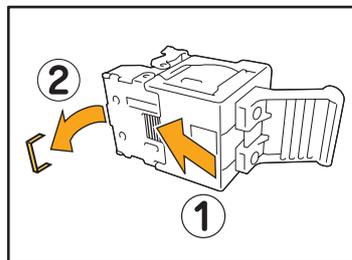
3 Ouvrez le couvercle de la cartouche d'agrafes et retirez l'agrafe coincée.



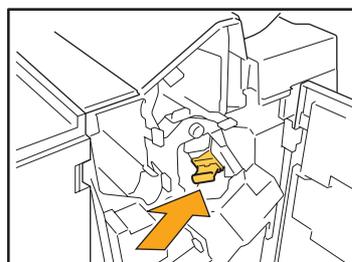
⚠ AVERTISSEMENT

Lors du retrait de l'agrafe, faites attention de ne pas vous blesser les doigts.

4 S'il n'est pas possible de retirer l'agrafe coincée, appuyez sur le bas de la cartouche d'agrafes dans le sens de la flèche pour la retirer.

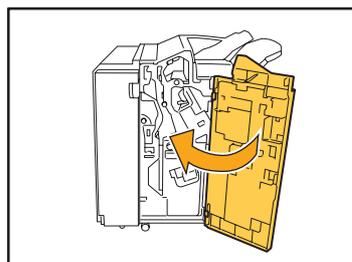


5 Remplacez la cartouche d'agrafes dans sa position d'origine.



Appuyez sur la cartouche d'agrafes jusqu'à son dé clic.

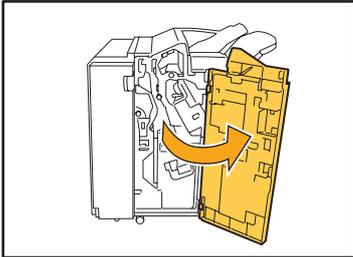
6 Fermez le couvercle.



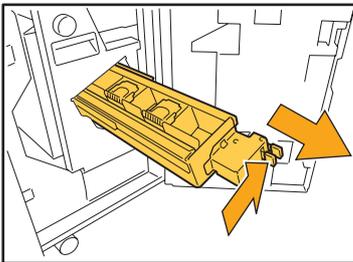
2

● Cas de la cartouche d'agrafes UR2 ou UR3

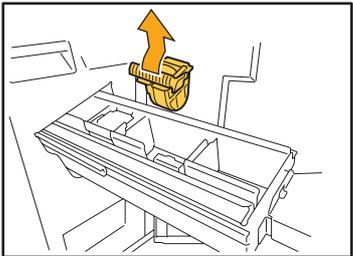
1 Ouvrez le couvercle.



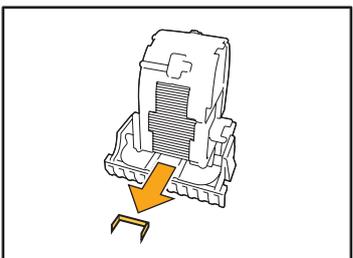
2 Tirez l'unité d'agrafage vers vous tout en poussant le levier vers la droite et en retirant l'unité.



3 Tenez les languettes à gauche et à droite de la cartouche d'agrafes, et soulevez-la vers la gauche.



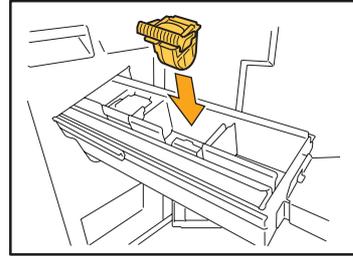
4 Retirez l'agrafe coincée.



! AVERTISSEMENT

Lors du retrait de l'agrafe, faites attention de ne pas vous blesser les doigts.

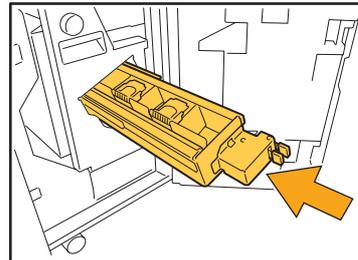
5 Tenez les languettes à gauche et à droite de la cartouche d'agrafes, et replacez la cartouche d'agrafes dans l'unité d'agrafage.



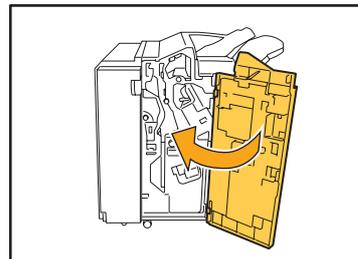
Poussez fortement le centre (bosse ronde) de la cartouche.

! S'il n'est pas entièrement enfoncé, la cartouche sera mal fixée, ce qui pourrait provoquer un manque d'agrafes.

6 Replacez l'unité d'agrafage dans sa position d'origine.



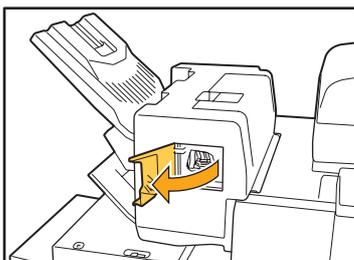
7 Fermez le couvercle.



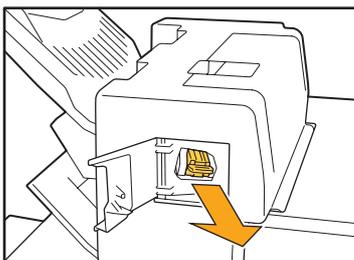
Une agrafe est coincée à l'intérieur de la machine (Agrafeuse décalée)

Si une agrafe est coincée à l'intérieur de la machine, retirez-la en suivant ces étapes.

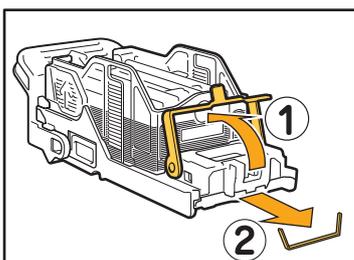
1 Ouvrez le couvercle de l'agrafeuse.



2 Saisissez la poignée de la cartouche d'agrafes, et tirez-la vers vous.



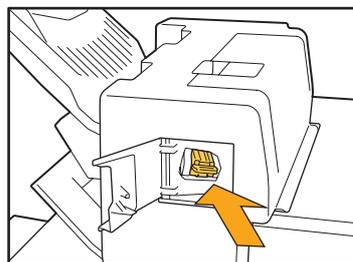
3 Ouvrez le couvercle de la cartouche d'agrafes, et retirez l'agrafe coincée.



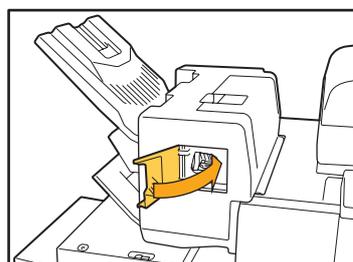
! ATTENTION

Prenez garde à ne pas vous blesser les doigts lors du retrait de l'agrafe.

4 Remettez la cartouche d'agrafes à sa position initiale.



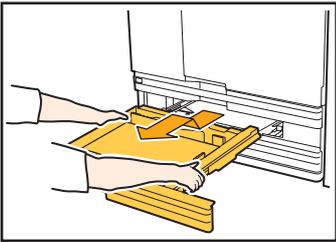
5 Fermez le couvercle de l'agrafeuse.



2

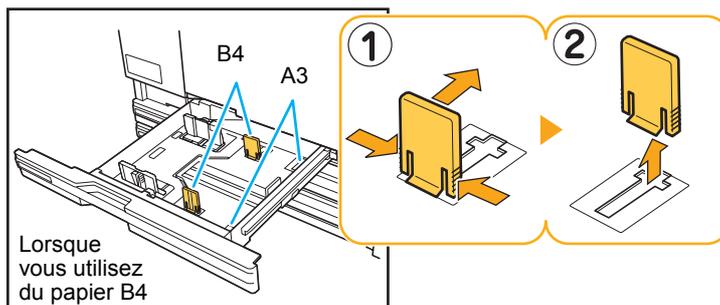
Dépannage du bac d'alimentation

Cette section décrit la procédure à prendre en compte lors de l'utilisation du bac d'alimentation.

Problème	Causes probables et mesures à prendre
<p>Du papier est coincé dans le bac d'alimentation / Vous ne parvenez pas à tirer le bac en douceur.</p>	<p>Il est possible que vous ayez besoin de tirer le bac pour retirer une feuille coincée au niveau de l'extrémité du bac d'alimentation. Le bac d'alimentation est équipé d'un ressort à sa droite. Tenez le bac de la manière illustrée ci-dessous sans toucher le ressort, puis retirez le bac en tirant dessus.</p>  <ol style="list-style-type: none">1 Tirez le bac jusqu'à ce qu'il s'arrête.2 Soulevez la partie avant du bac vers le haut en diagonale, puis retirez le bac en tirant dessus.3 Retirez le papier coincé.4 Alignez les projections blanches des deux côtés du bac à l'aide des rails, et replacez le bac. Soulevez la partie avant du bac vers le haut en diagonale, et insérez-la dans les rails. Ensuite, positionnez le bac à l'horizontal, et poussez-le vers l'intérieur. <p>! Pour tenir le bac, placez votre main droite sur la partie avant du couvercle du bac, et placez votre main gauche au bout de la partie gauche, qui se trouve à la diagonale de votre autre main, pour assurer un bon équilibre. Si vous tenez le partie avant à deux mains et que vous tirez le bac, le fond pourrait tomber à cause du poids du bac.</p>

Comment charger du papier A3 et du papier B4

Pour charger du papier A3 et du papier B4, installez le guide papier A3 / A4 correctement pour chaque type de papier. Si vous pincez les deux côtés du guide papier A3 / B4, vous pouvez le faire coulisser vers l'extérieur et l'installer dans chaque orifice de format de papier.



Dépannage du Alimentateur haute capacité

Cette section décrit comment résoudre les problèmes qui pourraient survenir lors de la connexion d'un alimentateur haute capacité en option.

Problème	Causes probables et mesures à prendre
Il n'y a pas de papier dans le alimentateur haute capacité, mais le bac standard s'arrête vers le bas à mi-parcours.	<p>Pour abaisser le bac standard, appuyez sur la touche d'abaissement du bac standard.</p> <p>Chaque fois que vous appuyez sur la touche d'abaissement du bac standard, le bac standard descend vers la position du prochain capteur d'abaissement.</p> <p>Si vous maintenez la pression sur la touche d'abaissement du bac standard, le bac standard descend vers la position à laquelle vous souhaitez abaisser le bac.</p> <p> La position d'abaissement du bac standard lorsqu'il n'y a pas de papier dans le alimentateur haute capacité ou lorsque vous appuyez sur la touche d'abaissement du bac standard peut être définie dans les "Réglages Admin."</p>
Vous ne pouvez pas ajuster les guides papier ; par conséquent les feuilles ne sont pas bien rangées parce qu'elles sont courbées ou froissées.	<p>Si vous chargez de nombreuses feuilles en même temps, vous ne pouvez pas ajuster les guides papier, et elles ne peuvent pas être chargées correctement. (Elles ne sont pas bien rangées car elles sont courbées ou froissées) Chargez d'abord un tas de papier, puis chargez le reste après avoir ajusté les guides papier. Si vous avez besoin de charger de nombreuses feuilles en une seule fois, consultez "Si vous chargez de nombreuses feuilles à la fois" dans le "Guide de base".</p>

2

Dépannage du bac de réception haute capacité

Cette section décrit comment résoudre les problèmes qui pourraient survenir lors de la connexion d'un bac de réception haute capacité en option.

Problème	Causes probables et mesures à prendre
Le bac de réception ne peut pas s'abaisser ; par conséquent vous avez des difficultés à retirer les impressions.	<p>Pour abaisser le bac de réception, appuyez sur la touche d'abaissement du bac de réception.</p> <p>Si vous appuyez sur la touche d'abaissement du bac de réception, le bac de réception descend vers la position où le charriot est réglé (au plus bas).</p> <p> • Lors de la descente du bac de réception, appuyez sur la touche d'abaissement du bac de réception pour arrêter le bac de réception.</p> <ul style="list-style-type: none">• Appuyez sur la touche d'abaissement de bac de réception lorsque les couvercles droit et gauche sont fermés.• La position d'abaissement du bac de réception lorsque l'impression est terminée ou suspendue peut être définie dans les "Réglages Admin."

Problème	Causes probables et mesures à prendre
La machine ne peut pas imprimer en continu ; le bac de réception s'abaisse à chaque fois qu'une tâche est imprimée.	<p><u>L'emplacement du bac de réception est réglé sur [En bas vers le chariot] ou [En bas vers point spécifié] une fois l'impression terminée.</u></p> <p>Lorsque [Régl.Bac récep.hte cap.] dans les "Réglages Admin." est réglé sur [Ne pas baisser le bac de récep.], le bac de réception ne s'abaisse pas. Contactez votre administrateur pour plus d'informations.</p>

Dépannage du lecteur de carte IC

Cette section décrit comment remédier aux problèmes communs lors de l'utilisation du lecteur optionnel de carte IC.

Problème	Cause possible et mesure à prendre
Échec d'ouverture de session avec la carte IC.	Vérifiez que la carte IC n'est pas utilisée avec une autre carte dans le même boîtier. S'il y a des interférences entre les cartes, il peut être impossible d'ouvrir une session avec la carte IC.
	Vérifiez que la carte IC est correctement placée au-dessus du lecteur de carte. Si la carte IC est trop loin du lecteur de carte, elle n'est pas reconnue, et un échec d'authentification se produit.
	Vérifiez que le câble USB du lecteur de carte IC est correctement raccordé. S'il n'est pas correctement raccordé, il peut être impossible d'ouvrir une session avec la carte IC.
	Vérifiez que l'administrateur a enregistré votre carte IC. La carte IC doit être préalablement enregistrée par l'administrateur.
	L'attribut du serveur externe qui est utilisé pour l'authentification par carte IC n'est pas réglé correctement. Pour plus d'informations sur la marche à suivre, contactez votre administrateur.
Il manque une carte IC enregistrée.	<p>Contactez dès que possible l'administrateur.</p> <p>La carte IC permet à l'utilisateur d'ouvrir une session avec la machine et d'imprimer des documents. Une personne non autorisée peut prendre votre identité et accéder aux données en utilisant votre carte IC. Si vous remarquez la perte de votre carte, contactez immédiatement votre administrateur.</p>

Autres problèmes

Problème	Cause possible et mesure à prendre
Le couvercle avant ne s'ouvre pas.	<p>Le couvercle avant ne s'ouvre qu'en cas de bourrage papier ou d'autre problème.</p> <p>Pour ouvrir le couvercle avant sans la présence d'un problème, appuyez sur [Débloc.porte av.].</p> <ul style="list-style-type: none"> ⇒ Écran du mode ► [Débloc.porte av.] ⇒ Écran du mode imprimante / Écran du mode copie / Écran du mode scanner ► [Fonctions] ► [Débloc.porte av.]
La machine ne fonctionne pas du tout. / Rien ne s'affiche sur l'écran tactile lors de la mise sous tension.	Vérifiez que l'interrupteur d'alimentation principal est activé.
	Vérifiez que la prise d'alimentation de la machine est bien insérée dans la prise secteur.
	Vérifiez que la machine et le cordon d'alimentation sont bien raccordés.
	Vérifiez que le disjoncteur n'a pas été déclenché.
Le nom utilisateur correct ne s'affiche pas lorsqu'on appuie sur le bouton d'index de l'écran [Ouv.sess.].	Si [Entrée index] n'a pas été correctement configuré par l'administrateur pour [Réglage utilisateur], le nom utilisateur correct peut ne pas s'afficher lorsqu'on appuie sur le bouton d'index. (Il n'existe pas de fonction pour la configuration automatique de l'index par le nom utilisateur.) Contactez votre administrateur.
L'imprimante ne sort pas automatiquement de veille.	Si vous essayez d'imprimer dans un environnement de travail où l'activation de la communication en ligne ne fonctionne pas, l'imprimante ne s'active pas automatiquement à cause du niveau de mise en veille défini par l'administrateur. Réglez [Adresse MAC de cette machine] sous l'onglet [Environnement] dans le pilote d'imprimante. Consultez " Configuring the MAC Address " dans " User's Guide " (uniquement en anglais) pour plus d'informations, ou contactez votre administrateur.
Vous ne pouvez pas annuler une tâche avec un code PIN.	Pour supprimer une tâche qui a un code PIN (sans entrer le code PIN), vous devez vous connecter en tant qu'administrateur. Pour supprimer une tâche, contactez votre administrateur.

Chapitre 3 Maintenance

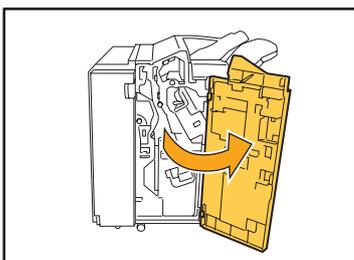
Remplacement de la cartouche d'agrafes

Quand il n'y a plus d'agrafes, l'impression s'arrête et un message s'affiche sur l'écran tactile. Vérifiez le message, et utilisez la procédure suivante pour remplacer la cartouche d'agrafes.

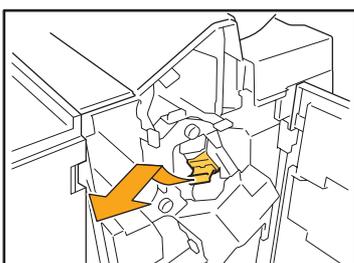
Remplacement de la cartouche d'agrafes UR1 (Finisseur multifonctions)

! Le message peut s'afficher même s'il reste des agrafes. Dans ce cas, remplacez le boîtier d'agrafes. Les agrafes restantes peuvent être utilisées.

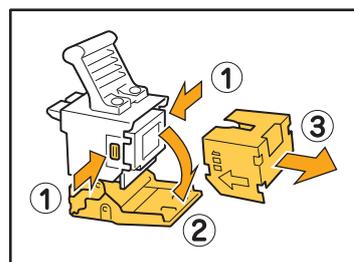
1 Ouvrez le couvercle.



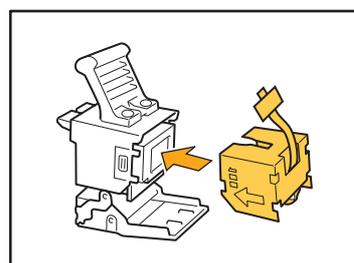
2 Retirez la cartouche d'agrafes en la tenant par la poignée et en la soulevant soigneusement vers vous.



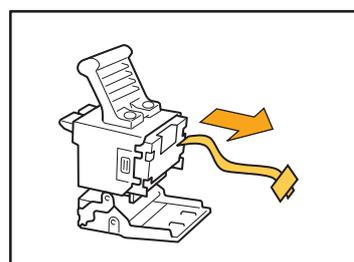
3 Appuyez sur les parties de la cartouche indiquées par les flèches, ouvrez le couvercle de la cartouche d'agrafes et retirez-en le boîtier.



4 Insérez un nouveau boîtier d'agrafes dans la cartouche.

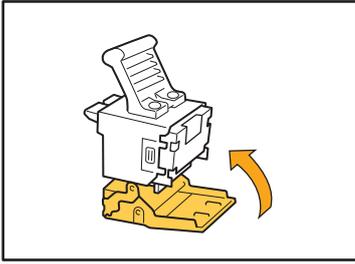


5 Retirez la bande du boîtier d'agrafes.

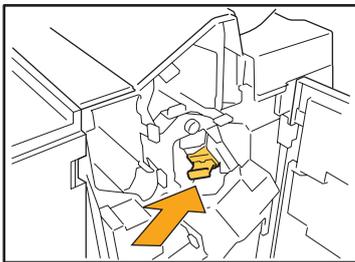


3

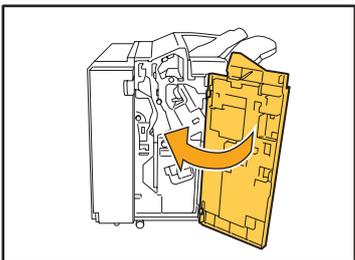
- 6** Fermez le couvercle de la cartouche d'agrafes.



- 7** Remplacez la cartouche d'agrafes dans sa position d'origine.



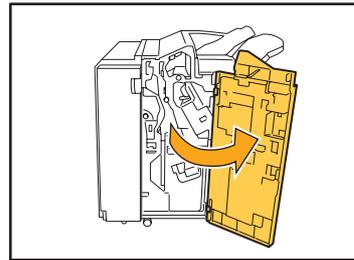
- 8** Fermez le couvercle.



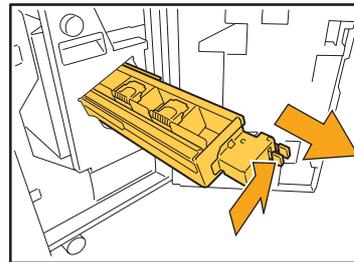
Remplacement de la cartouche d'agrafes UR2 ou UR3

- !** Le message peut s'afficher même s'il reste des agrafes. Dans ce cas, remplacez le boîtier d'agrafes. Les agrafes restantes ne peuvent pas être utilisées.

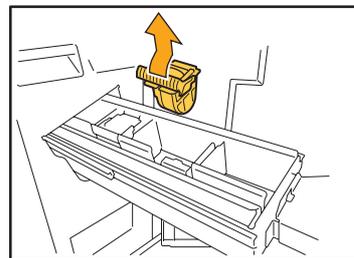
- 1** Ouvrez le couvercle.



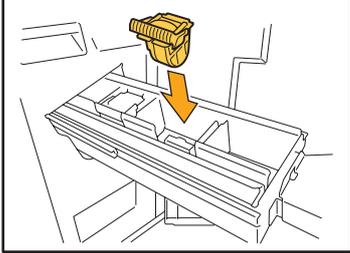
- 2** Tirez l'unité d'agrafage vers vous tout en poussant le levier vers la droite et en retirant l'unité.



- 3** Tenez les languettes à gauche et à droite de la cartouche d'agrafes, et soulevez-la vers la gauche.



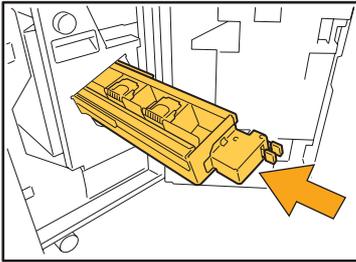
- 4** Tenez les languettes à gauche et à droite de la nouvelle cartouche d'agrafes, et remplacez la cartouche d'agrafes dans l'unité d'agrafage.



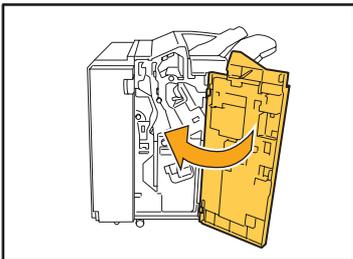
Poussez fortement le centre (bosse ronde) de la cartouche.

- !** S'il n'est pas entièrement enfoncé, la cartouche sera mal fixée, ce qui pourrait provoquer un manque d'agrafes.

- 5** Remplacez l'unité d'agrafage dans sa position d'origine.



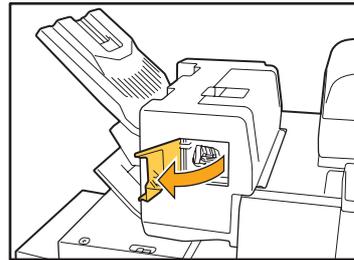
- 6** Fermez le couvercle.



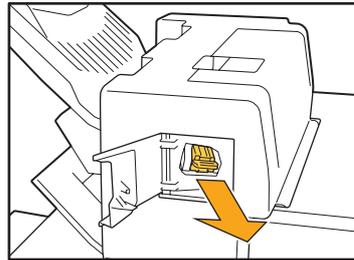
Remplacement de la cartouche d'agrafes (Agrafeuse décalée)

- !** Il se peut que le message s'affiche même s'il reste des agrafes. Dans ce cas, remplacez le boîtier d'agrafes. Les agrafes restantes peuvent être utilisées.

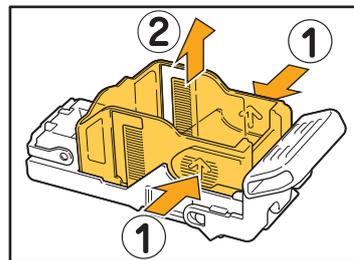
- 1** Ouvrez le couvercle de l'agrafeuse.



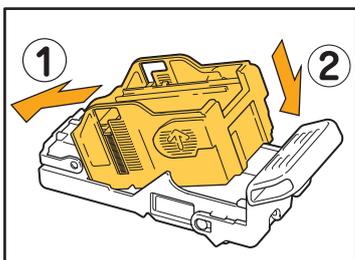
- 2** Saisissez la poignée de la cartouche, et tirez-la vers vous.



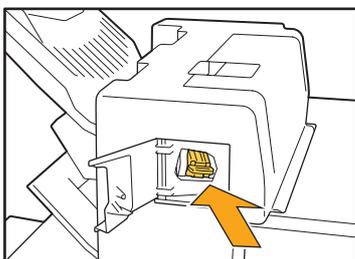
- 3** Appuyez sur les emplacements désignés par les flèches ① pour libérer les crochets, puis retirez l'unité d'agrafage.



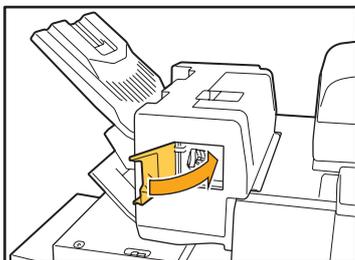
- 4** Placez la cartouche tout en insérant la partie avant d'un nouveau boîtier à agrafes.



- 5** Remettez la cartouche d'agrafes à sa position initiale.



- 6** Fermez le couvercle de l'agrafeuse.



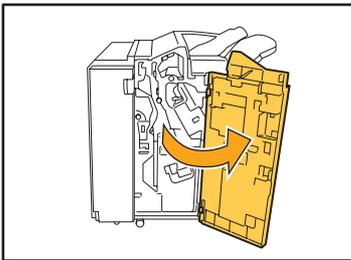
Nettoyage de la boîte de poinçonnage

Lorsque la boîte de poinçonnage est pleine de débris, l'impression s'arrête et un message s'affiche sur l'écran tactile. Utilisez la procédure suivante pour retirer tout débris de la boîte de poinçonnage.

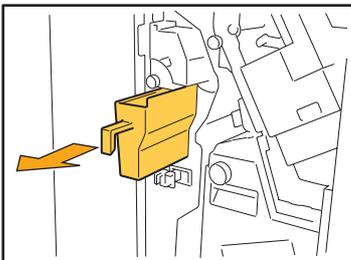
- ⚠️ • Veillez bien à éliminer tout débris de poinçonnage après le retrait de la boîte. S'il reste des débris dans la boîte de poinçonnage, elle peut se remplir à nouveau avant l'apparition du message, ce qui entraîne un dysfonctionnement.
- Veillez bien à laisser la machine sous tension pendant cette opération. Si vous ne la laissez pas sous tension, la machine peut ne pas reconnaître que la boîte de poinçonnage est vide. Lorsque la machine est en état de veille, appuyez sur la touche [Réveil] du panneau de commande.

Mise au rebut des débris de poinçonnage

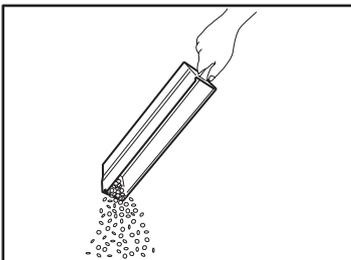
1 Ouvrez le couvercle.



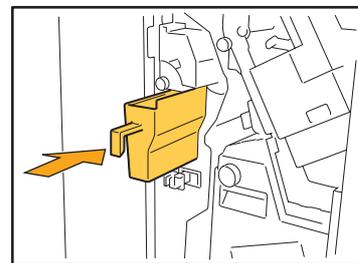
2 Tirez la boîte de poinçonnage vers vous pour la retirer.



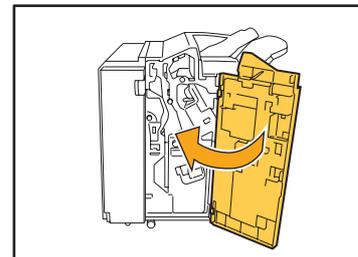
3 Éliminez tout débris de poinçonnage.



4 Remplacez la boîte de poinçonnage dans sa position d'origine.



5 Fermez le couvercle.



Questions simples

◆ Les boutons du panneau de commande ne fonctionnent pas.

La machine est-elle en état de veille ?

La machine peut être configurée pour entrer en mode d'économie d'énergie après une période définie de non-utilisation. Appuyez sur la touche [Réveil] pour reprendre les opérations.

◆ La console ne peut être affichée.

L'adresse IP de l'imprimante est-elle correctement saisie ?

Demandez l'adresse IP à votre administrateur, puis saisissez-la correctement.

Certains des réglages d'économie d'énergie (niveaux de mise en veille) définis par l'administrateur ne permettent pas l'activation de la console RISO.

Après avoir restauré la machine manuellement en appuyant sur la touche [Réveil], activez la console RISO.

Pour plus d'informations sur [Régl. économie d'énergie], contactez votre administrateur.

◆ Un message demandant le remplacement d'une cartouche d'encre s'affiche. Puis-je poursuivre l'impression ?

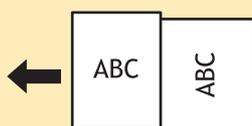
Non, cela n'est pas possible. L'impression reprend après le remplacement de la cartouche d'encre vide. Les données de la tâche ne sont pas perdues quand l'impression s'arrête à cause d'une cartouche d'encre vide.

◆ Est-il possible de charger des originaux de formats différents dans l'ADF ?

Oui, c'est possible. Veillez bien à régler [Orig. format mixte] sur [ON] dans les [Fonctions] de l'écran du mode copie ou du mode scanner.

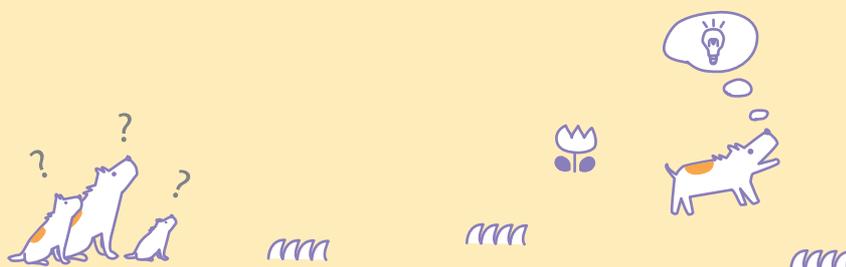
- Seuls les originaux possédant une face de même longueur peuvent être numérisés ensemble.

Orientation de
chargement de
l'original



◆ Comment puis-je désactiver les sons des opérations ?

La confirmation ou le signal sonore d'erreur peuvent être activés ou désactivés en configurant [Son bip] dans les "Réglages Admin.". Contactez votre administrateur.

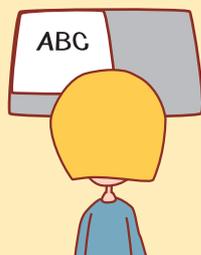




Quelle est l'orientation correcte de l'original pour [Côté sup. haut] et [Côté sup. gche] dans le réglage [Orientation orig.] ?

Lorsque vous regardez la machine...

[Côté sup. haut]



- Chargez l'original comme si vous le lisiez.

[Côté sup. gche]



- Chargez l'original avec le haut de la page du côté gauche.



Ma session a été fermée sans aucune action de ma part.

L'administrateur a configuré [Tps sortie session auto] pour [Réglage ouv. de session]. [Tps sortie session auto] peut être réglé entre 10 et 3600 seconde.
Contactez votre administrateur.



Quand j'essaie d'utiliser la machine, elle est toujours en état de veille et arrête ma tâche.

Lorsque l'administrateur règle [Veille auto] sur [ON] au moyen de [Rég. économie d'énergie], la machine entre automatiquement en mode de veille après une période définie (1 à 60 minutes). Le réglage [Veille auto] peut être désactivé.
Contactez votre administrateur.



Qu'est-ce que le réglage [Sortie décalée] ?

Cette fonction permet à la machine de sortir le papier pour chaque tâche d'impression en position décalée, de manière à identifier plus facilement les tâches. Cette fonction peut être utilisée avec le finisseur multifonctions en option, l'agrafeuse décalée ou le bac de réception haute capacité.



Est-il impossible d'imprimer sans carte ID ?

Certains des réglages [Mode de connexion] définis par l'administrateur vous permettent d'utiliser à la fois une carte IC et un code PIN comme identifiants de connexion. Dans ces cas, vous pouvez vous connecter sans carte IC si vous entrez un code PIN. Contactez l'administrateur.



